

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article 1

By : **TIMOTHY KIRKHOPE MEP**

Status : **MEMBER**

PRAESIDIUM	TIMOTHY KIRKHOPE MEP
<p>Article 1: Principles and objectives</p> <p>1. The Union's action on the international scene shall be guided by, and designed to advance in the wider world, the principles which have inspired its own creation, development and enlargement: democracy, the rule of law, the universality and indivisibility of human rights and fundamental freedoms, respect for human dignity, equality and solidarity, and for international law in accordance with the principles of the United Nations Charter. The Union shall seek to develop relations and build partnerships with countries, and regional or global organisations, which share these values. It shall promote multilateral solutions to common problems, in particular in the framework of the United Nations.</p> <p>2. The European Union shall define and pursue common policies and Union actions, and shall work for a maximum degree of cooperation in all fields of international relations, in order to:</p> <p>(a) safeguard the common values, fundamental interests, independence and integrity of the Union;</p> <p>(b) consolidate and support democracy, the rule of law, human rights and international law;</p>	<p>Article 1: Principles and objectives</p> <p>1. The <u>Community</u>'s action on the international scene shall be guided by, and designed to advance in the wider world, the principles which have inspired its own creation, development and enlargement: democracy, the rule of law, the universality and indivisibility of human rights and fundamental freedoms, respect for human dignity, equality and solidarity, and for international law in accordance with the principles of the United Nations Charter. The <u>Community</u> shall seek to develop relations and build partnerships with countries, and regional or global organisations, which share these values. It shall promote multilateral solutions to common problems, in particular in the framework of the United Nations.</p> <p>2. <u>Member States of the European Community may pursue bilateral or multilateral policies</u>, in order to:</p> <p>(a) safeguard the common values, fundamental interests, independence and integrity of the Union;</p> <p>(b) consolidate and support democracy, the rule of law, human rights and international law;</p>

<p>(c) preserve peace, prevent conflicts and strengthen international security, in conformity with the principles of the United Nations Charter;</p> <p>(d) foster the sustainable economic and social development of developing countries, with the primary aim of eradicating poverty, particularly in low-income countries;</p> <p>(e) encourage the integration of all countries into the world economy, including through the progressive abolition of restrictions on international trade;</p> <p>(f) develop international measures to preserve and improve the environment and global natural resources, and ensure sustainable development;</p> <p>(g) assist populations, countries and regions confronting man-made or natural disasters;</p> <p>(h) promote an international system based on stronger multilateral cooperation and good global governance.</p> <p>3. The Union shall ensure consistency between the different areas of its external action. It shall also take into account the principles and objectives listed above in the development and implementation of external aspects of other Union policies.</p>	<p>(c) preserve peace, prevent conflicts and strengthen international security, in conformity with the principles of the United Nations Charter;</p> <p>(d) foster the sustainable economic and social development of developing countries, with the primary aim of eradicating poverty <u>where possible through the expansion of free trade</u>;</p> <p>(e) encourage the integration of all countries into the world economy, including through the progressive abolition of restrictions on international trade;</p> <p>(f) develop international measures to preserve and improve the environment and global natural resources, and ensure sustainable development;</p> <p>(g) assist populations, countries and regions confronting man-made or natural disasters;</p> <p>(h) promote an international system based on stronger multilateral cooperation and good global governance.</p> <p>3. <i>DELETE</i></p> <p>Explanation: In order for the Member States to be most effective in their External Action it is better to use the flexibility of bilateral and multilateral agreements to achieve their common aims. A particular emphasis ought to be placed on the promotion of free trade as economic growth is the best means of eradicating poverty.</p>
---	--

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article 2

Déposée par Monsieur de Villepin

Qualité : - Membre

Article 2

1. Sur la base des principes et objectifs énumérés à l'article 1 du présent Titre, le Conseil européen identifie les intérêts et objectifs stratégiques de l'Union.

Les décisions du Conseil européen sur des intérêts et objectifs stratégiques de l'Union peuvent porter sur la politique étrangère ainsi que sur d'autres domaines relevant de l'action extérieure de l'Union. Elles peuvent concerner les relations de l'Union avec un pays ou une région, ou avoir une approche thématique. Elles définissent leur durée et les moyens que devront fournir l'Union et les États membres.

Le Conseil européen statue à l'unanimité conformément à l'article 9 du présent titre sur proposition du Conseil des affaires étrangères. ~~La proposition du Conseil est arrêtée par celui-ci à la majorité qualifiée sur la base de recommandations du Ministre des Affaires étrangères, pour les questions de politique étrangère et de sécurité commune, de la Commission pour les autres domaines de l'action extérieure, ou des deux conjointement.~~ Les décisions du Conseil européen sont mises en œuvre par le Conseil et le Ministre des affaires étrangères selon les procédures prévues dans la Constitution.

- ~~2. Le Ministre des Affaires étrangères, pour le domaine de la politique étrangère et de sécurité commune, et la Commission, pour les autres domaines de l'action extérieure peuvent présenter des propositions conjointes au Conseil. Le Conseil adopte les décisions sur ces propositions conjointes à la majorité qualifiée.~~

Explication éventuelle :

A l'alinéa 3 paragraphe 1, la référence à l'article 9 vise à prévoir la possibilité pour tout Etat qui invoque un intérêt national pour s'opposer à la prise d'une décision à la majorité qualifiée dans le domaine de la PESC de saisir le Conseil européen qui se prononce alors à la majorité qualifiée.

La suppression du paragraphe 2 vise à tirer les conséquences procédurales du statut du Ministre des affaires étrangères qui au sein de la Commission a le statut de vice-président de la Commission.

Le Ministre des affaires étrangères étant membre à part entière du collège des commissaires, la notion de propositions conjointes n'est pas nécessaire. Le détail de son statut sera en tout état de cause prévu dans la Partie II de la Constitution relative aux dispositions institutionnelles.

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article : 2 de la Partie II

Déposée par Messieurs Santer, Helminger et Fayot (Titulaires, Luxembourg) et M. Schmit (Suppléant, Luxembourg)

Article 2

1. ~~Sur la base des principes et objectifs énumérés à l'article 1 du présent Titre,~~ le Conseil européen identifie les intérêts et objectifs stratégiques de l'Union.

Les décisions du Conseil européen sur des intérêts et objectifs stratégiques de l'Union peuvent porter sur la politique étrangère ainsi que sur d'autres domaines relevant de l'action extérieure de l'Union. Elles peuvent concerner les relations de l'Union avec un pays ou une région, ou avoir une approche thématique. Elles définissent leur durée et les moyens ~~que~~ ~~devront~~ à fournir ~~par~~ l'Union et les États membres.

Le Conseil européen statue à l'unanimité sur proposition du Conseil. La proposition du Conseil est arrêtée par celui-ci à la majorité qualifiée sur la base de recommandations du Ministre des Affaires étrangères, pour les questions de politique étrangère et de sécurité commune, de la Commission pour les autres domaines de l'action extérieure, ou des deux conjointement. Les décisions du Conseil européen sont mises en œuvre par le Conseil selon les procédures prévues dans la Constitution.

2. Le Ministre des Affaires étrangères, pour le domaine de la politique étrangère et de sécurité commune, et la Commission, pour les autres domaines de l'action extérieure peuvent présenter des propositions conjointes au Conseil. Le Conseil adopte les décisions sur ces propositions conjointes à la majorité qualifiée.

Explication éventuelle :

ad paragraphe 1, alinéa 1: Conséquence des amendements suggérés supra

alinéa 2: S'agissant d'un engagement et non d'une obligation juridique, cette formulation semble

préférable

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article : 1 de la Partie II

Déposée par Messieurs Santer, Helminger et Fayot (Titulaires, Luxembourg) et M. Schmit (Suppléant, Luxembourg)

Article 1: ~~Principes et objectifs~~

3. L'Union veille à la cohérence entre les différents domaines de son action extérieure. Elle tient également compte des principes et objectifs énumérés ci-dessus dans l'élaboration et la mise en œuvre des aspects extérieurs des autres politiques de l'Union. Le Conseil, la Commission et le Ministre des Affaires étrangères ont la responsabilité d'assurer cette cohérence et coopèrent à cet effet. Ils assurent, chacun selon ses compétences, la mise en œuvre de ces politiques.

Explication éventuelle :

mise en conformité du texte avec les dispositions plus complètes de l'article 3, paragraphe 2 du TUE

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : II B 2

Suggestion for protocol :

By: **Mr Caspar EINEM**

Status : **Member**

Artikel 2

(1) Auf der Grundlage der in Artikel 1 dieses Titels aufgeführten Grundsätze und Ziele legt der Europäische Rat die strategischen Interessen und Ziele der Union fest.

Die Beschlüsse des Europäischen Rates über die strategischen Interessen und Ziele der Union können sich auf die Bereiche der Außenpolitik sowie auf andere Bereiche des außenpolitischen Handelns der Union erstrecken. Sie können die Beziehungen der Union zu einem Land oder einer Region betreffen oder aber ein bestimmtes Thema zum Gegenstand haben. In ihnen sind die Dauer und die von der Union und den Mitgliedstaaten bereitzustellenden Mittel anzugeben.

Der Europäische Rat beschließt auf Vorschlag des Rates **mit einer Mehrheit von vier Fünfteln der Mitgliedstaaten, die zugleich vier Fünftel der Bevölkerung der Union repräsentieren.**
~~einstimmig.~~ Der Rat nimmt seine Vorschläge mit qualifizierter Mehrheit an, dabei stützt er sich auf die Empfehlungen des Ministers für auswärtige Angelegenheiten, sofern es sich um Fragen der gemeinsamen Außen- und Sicherheitspolitik handelt, oder auf die der Kommission, sofern es sich um die anderen Bereiche des außenpolitischen Handelns der Union handelt, und gegebenenfalls auf von beiden gemeinsam vorgelegte Empfehlungen. Die Beschlüsse des Europäischen Rates werden vom Rat gemäß den in der Verfassung vorgesehenen Verfahren durchgeführt.

(2) Der Minister für auswärtige Angelegenheiten und die Kommission können dem Rat gemeinsame Vorschläge vorlegen, wobei der Minister für auswärtige Angelegenheiten im Bereich der gemeinsamen Außen- und Sicherheitspolitik und die Kommission für die anderen Bereiche des außenpolitischen Handelns zuständig ist. Der Rat nimmt die Beschlüsse über diese gemeinsamen Vorschläge mit qualifizierter Mehrheit an.

Explanation (if any) :

Im Interesse einer effizienten Weiterentwicklung einer gemeinsamen Außen- und Sicherheitspolitik soll vom Erfordernis der Einstimmigkeit zugunsten einer superqualifizierten Mehrheit außer im Fall des Einsatzes militärischer Mittel abgegangen werden.

FICHE AMENDEMENT

Partie II - Titre B

Proposition d'amendement à l'Article : 1

Déposée par Monsieur Pierre Lequiller, Président de la Délégation pour l'Union européenne de l'Assemblée nationale française.

Qualité : - Membre titulaire

Article 1 *Principes et objectifs*

1. L'action de l'Union sur la scène internationale *repose sur* [s'inspire] des principes qui ont présidé à sa création, à son développement et à son élargissement et qu'elle vise à promouvoir dans le reste du monde : la démocratie, l'État de droit, l'universalité, et l'indivisibilité des droits de l'homme et des libertés fondamentales, *le respect* de la dignité humaine, les principes d'égalité et de solidarité et le respect du droit international conformément aux principes de la Charte des Nations Unies. L'Union s'efforce de développer des relations, et de construire des partenariats **fondés sur l'équilibre des droits et des obligations** avec les pays et avec les organisations régionales ou mondiales qui partagent ces valeurs. Elle favorise des solutions multilatérales aux problèmes communs, en particulier dans le cadre des Nations Unies.

2. L'Union européenne définit et mène des politiques communes et des actions de l'Union, et œuvre pour assurer un degré de coopération maximal dans tous les domaines des relations internationales afin de :

- a) sauvegarder les valeurs de l'Union, les intérêts fondamentaux, l'indépendance et l'intégrité de l'Union ;
- b) consolider et soutenir la démocratie, l'État de droit, les droits de l'homme et les principes du droit international ;
- c) préserver la paix, prévenir les conflits et renforcer la sécurité internationale, conformément aux principes de la Charte des Nations Unies ;
- d) soutenir le développement économique et social durable des pays en *voie de* développement dans le but essentiel d'éradiquer la pauvreté, en particulier dans les pays à faible revenu ;
- e) encourager l'intégration de tous les pays dans l'économie mondiale, y compris par la suppression progressive des obstacles au commerce international ;
- f) élaborer des mesures internationales pour préserver *et améliorer* l'environnement et les ressources naturelles mondiales, assurer un développement durable **et favoriser la diversité culturelle** ;
- g) aider les populations, les pays et les régions confrontés à des catastrophes d'origine humaine ou naturelle ; et
- h) promouvoir un système international basé sur une coopération multilatérale renforcée, et une bonne gouvernance mondiale.

3. L'Union veille à la cohérence entre les différents domaines de son action extérieure. Elle tient également compte des principes et objectifs énumérés ci-dessus dans l'élaboration et la mise en œuvre des aspects extérieurs des autres politiques de l'Union.

Explication éventuelle :

1. L'Union européenne doit affirmer sa volonté de construire des partenariats fondés sur l'équilibre des droits et des obligations entre leurs membres, qu'elle y assume un rôle moteur comme dans le partenariat euroméditerranéen, ou que tel ne soit pas le cas, comme dans le partenariat transatlantique.

En particulier, une politique étrangère autonome doit s'inscrire dans le cadre d'un partenariat transatlantique équilibré, fondé sur le partage des charges mais aussi des responsabilités avec les Etats-Unis au sein de l'Alliance atlantique, conformément à la conception du Président Kennedy qui envisageait une Europe politique plus unie non comme un rival, mais comme un partenaire appelé à constituer le deuxième pilier de l'Alliance.

2. L'Union européenne doit affirmer le principe selon lequel la mondialisation n'est pas un processus d'effacement et d'uniformisation des cultures et qu'elle doit au contraire s'appuyer sur leur diversité et leur richesse pour développer le dialogue entre les peuples.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : 1

Suggestion for PART TWO – TITLE B

By Ms / Mr : **BROK; SANTER; STYLIANIDIS; TAJANI; VAN DER LINDEN; ALMEIDA GARRETT; ALTMAIER; AZEVEDO; BASILE; BREJC; CUSHNAHAN; DEMETRIOU; DOLORES; FOGLER; FRENDON; GIANNAKOU; KAUPPI; KELEMEN; KORHONEN; KRASTS; KROUPA; LENNMARKER; LEQUILLER; MAIJ-WEGGEN; MLADENOV; PIKS; RACK; VAN DIJK; WITTBRODT; ZIELENIEC; ZILE**

on behalf of the EPP Convention Group

Status : - Member - Alternate

THE UNION'S EXTERNAL ACTION

Article 1

Principles and objectives

1. The Union's action on the international scene shall be guided by, and designed to advance in the wider world, the principles which have inspired its own creation, development and enlargement: democracy, the rule of law, the universality and indivisibility of human rights and fundamental freedoms, respect for human dignity, equality and solidarity, and for international law in accordance with the principles of the United Nations Charter. The Union shall seek to develop relations and build partnerships with countries, and regional or global organisations, which share these values. It shall promote multilateral solutions to common problems, in particular in the framework of the United Nations.

2. The European Union shall define and pursue common policies and Union actions, and shall work for a maximum degree of cooperation in all fields of international relations, in order to:

- (a) safeguard the common values, fundamental interests, independence and integrity of the Union;
- (b) consolidate and support democracy, *good governance*, the rule of law, human rights and international law;
- (c) preserve peace, prevent conflicts and strengthen international security, in conformity with the principles of the United Nations Charter;
- (d) foster the sustainable economic and social development of developing countries, with the primary aim of eradicating poverty, particularly in low-income countries;
- (e) encourage the integration of all countries into the world economy, including through the

progressive abolition of restrictions on international trade;

(f) develop international measures to ~~preserve~~ **protect** and improve the environment and global natural resources, ~~and~~ ensure sustainable development **and provide global public goods**;

(g) assist populations, countries and regions confronting man-made or natural disasters;

(h) promote an international system based on stronger multilateral cooperation and good global governance.

3. The Union shall ensure ~~consistency~~ **coherence** between the different areas of its external action **and between external action and internal policies when the latter have an impact on developing countries**. It shall also take into account the principles and objectives listed above in the development and implementation of external aspects of other Union policies.

Explanation (if any) :

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement : Parte II - Título B, Artículo 1

Déposée par Messieurs : Borrell (miembro), Carnero y López Garrido (suplentes)

Artículo 1 Principios y Ojetivos

Añadir al punto 1 y nuevo punto Ibis:

1. La acción de la Unión en la escena internacional se basará en [guiará por] los principios en los que se ha inspirado su creación, desarrollo y ampliación y que pretende fomentar en el resto del mundo: la democracia, el Estado de Derecho, la universalidad e indivisibilidad de los derechos humanos y las libertades fundamentales, el respeto de la dignidad humana, los principios de igualdad y solidaridad y el respeto del Derecho internacional de acuerdo con los principios de la Carta de las Naciones Unidas. La Unión tratará de desarrollar relaciones y crear asociaciones con países y organizaciones regionales o internacionales que compartan los mismos valores. Fomentará las soluciones multilaterales, *pacíficas y negociadas de* los problemas comunes y *los conflictos regionales*, en particular en el marco de las Naciones Unidas.

Ibis. La Unión renuncia a la guerra como medio de resolución de conflictos y solo utilizará la fuerza en el marco del derecho internacional y de acuerdo con los principios de la Carta de las Naciones Unidas.

Explication éventuelle :

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : Part Two - Titel B, external action

Suggestion for protocol :

By Ms / Mr : Jens-Peter Bonde

Status : X- Member - Alternate

PART TWO – TITLE B

THE UNION'S EXTERNAL ACTION

Article 2

1. On the basis of the principles and objectives referred to in Article 1 of this Title, the European Council shall identify the strategic interests and objectives of the Union.

European Council decisions on the strategic interests and objectives of the Union may relate to foreign policy and to other areas of the external action of the Union. Such decisions may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach. They shall define their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States.

The European Council shall act unanimously on a proposal from the Council. **[DELETE:** The Council proposal shall be adopted by the Council by a qualified majority on the basis of recommendations by the Minister for Foreign Affairs (for matters relating to the common foreign and security policy), by the Commission (for other areas of external action), or by both together.] The decisions of the European Council shall be implemented by the Council in accordance with the procedures provided for in the Constitution.

2. The Minister for Foreign Affairs, for the field of common foreign and security policy, and the Commission, for other fields of external action, may submit joint proposals to the Council. The Council shall adopt decisions on such joint proposals by **UNANIMITY** **[DELETE:** qualified majority.]
-

Explanation (if any) :

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : Part Two - Titel B, external action

Suggestion for protocol :

By Ms / Mr : Jens-Peter Bonde

Status : X- Member - Alternate

PART TWO – TITLE B

THE UNION'S EXTERNAL ACTION

Article 1

Principles and objectives

1. The Union's action on the international scene shall be guided by, and designed to advance in the wider world, the principles which have inspired its own creation, development and enlargement: democracy, the rule of law, the universality and indivisibility of human rights and fundamental freedoms, respect for human dignity, equality and solidarity, and for international law in accordance with the principles of the United Nations Charter. The Union shall seek to develop relations and build partnerships with countries, and regional or global organisations, which share these values. It shall promote multilateral solutions to common problems, in particular in the framework of the United Nations.
2. The European Union shall define and pursue common policies and Union actions, and shall work for a maximum degree of cooperation in all fields of international relations, in order to:
 - (a) safeguard **SUSTAINABLE DEVELOPMENT**, the common values, fundamental interests, independence and integrity of the Union;
 - (b) consolidate and support democracy, the rule of law, human rights and international law;
 - (c) preserve peace, prevent conflicts and strengthen international security, in conformity with the principles of the United Nations Charter;

- (d) foster the sustainable economic and social development of developing countries, with the primary aim of eradicating poverty, particularly in low-income countries;
 - (e) encourage the integration of all countries into the world economy, including through the progressive abolition of restrictions on international trade;
 - (f) develop international measures to preserve and improve the environment and global natural resources, and ensure sustainable development;
 - (g) assist populations, countries and regions confronting man-made or natural disasters;
 - (h) promote an international system based on stronger multilateral cooperation and good global governance.
3. The Union shall ensure consistency between the different areas of its external action. It shall also take into account the principles and objectives listed above in the development and implementation of external aspects of other Union policies.

Explanation (if any) :

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article : 2, Partie II, Titre B

Déposée par: M. Ernâni Lopes, Mme. Maria Eduarda Azevedo, M. Manuel Lobo Antunes et M. António Nazaré Pereira

Qualité : - Membres et Suppléants

1. Sur la base des principes et objectifs énumérés à l'article 1 du présent Titre, le Conseil européen identifie les intérêts et objectifs stratégiques de l'Union.

Les décisions du Conseil européen sur des intérêts et objectifs stratégiques de l'Union peuvent porter sur la politique étrangère ainsi que sur d'autres domaines relevant de l'action extérieure de l'Union. Elles peuvent concerner les relations de l'Union avec un pays ou une région, ou avoir une approche thématique. Elles définissent leur durée et les moyens que devront fournir l'Union et les États membres.

Le Conseil européen statue à l'unanimité sur proposition du Conseil. La proposition du Conseil est arrêtée ~~par celui-ci à la majorité qualifiée~~ **à l'unanimité** sur la base de recommandations **de la Présidence** et du Ministre des Affaires étrangères, pour les questions de politique étrangère et de sécurité commune, de la Commission pour les autres domaines de l'action extérieure, **ou bien ces deux derniers** conjointement. Les décisions du Conseil européen sont mises en œuvre par le Conseil selon les procédures prévues dans la Constitution.

2. (...)

3. **La Présidence, le Ministre des Affaires étrangères et la Commission consultent le Parlement européen sur les principaux aspects et les choix fondamentaux de la politique étrangère et de sécurité commune et veille à ce que les vues du Parlement européen soient dûment prises en considération. Le Parlement européen est tenu régulièrement informé par le Ministre des Affaires étrangères de l'évolution de la politique de la sécurité et de défense.**

4. **Le Parlement européen peut adresser des questions ou formuler des recommandations à l'intention du Conseil et du Ministre des Affaires étrangères. Il procède chaque année à un débat sur les progrès réalisés dans la mise en œuvre de la politique étrangère et de sécurité commune, y compris la politique de la sécurité et de défense.**
-

Explication:

n. 1 - Une fois que la PESC doit rester de caractère essentiellement intergouvernementale, les décisions au Conseil devront se maintenir à l'unanimité, sauf les dérogations accordées dans la Constitution (article 9, n. 2 et n. 3). Tenu compte des compétences de la Présidence, il faut la mentionner dans cet article.

ns. 3 et 4 – Il nous semble que l'intervention du Parlement européen (article 13) doit être prévue dans la partie introductive de « L'action extérieure de l'Union » au lieu d'être insérée dans le Chapitre I (« La politique étrangère et de sécurité commune »), puisque l'article 13 se rapporte aussi à la Politique de sécurité et de défense commune.

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article : 1, Partie II, Titre B

Déposée par : M. Ernâni Lopes, Mme. Maria Eduarda Azevedo, M. Manuel Lobo Antunes et M. António Nazaré Pereira

Qualité : - Membres et Suppléants

1. L'action de l'Union sur la scène internationale *repose sur* [s'inspire] des principes qui ont présidé à sa création, à son développement et à son élargissement et qu'elle vise à promouvoir dans le reste du monde : ~~la démocratie, l'état de droit, l'universalité, et l'indivisibilité des droits de l'homme et des libertés fondamentales, le respect de la dignité humaine, les principes d'égalité et de solidarité et le respect du droit international conformément aux principes de la Charte des Nations Unies.~~ L'Union s'efforce de développer des relations, et de construire des partenariats avec les pays **tiers** et avec les organisations régionales ou mondiales qui partagent ces valeurs. Elle favorise des solutions multilatérales aux problèmes communs, en particulier dans le cadre des Nations Unies.
2.
 - a) (...)
 - b) (...)
 - c) (...)
 - d) soutenir le développement économique et social durable des pays *en voie de* développement, **en particulier dans les pays à faible revenu**, dans le but essentiel d'éradiquer la pauvreté, ~~en particulier dans les pays à faible revenu.~~
 - e) encourager l'intégration **progressive et suivie** de tous les pays dans l'économie mondiale, **en particulier les pays en voie de développement** y compris par la suppression progressive des obstacles ~~au commerce international~~ **aux échanges internationaux.**

Explication:

Les principes mentionnés au n.º 1 sont déjà consacrés dans la première Partie du Project Constitutionnel (notamment articles 2 et 3) ; la suppression proposée vise, ainsi, éviter des duplications.

L'aide au développement devra contribuer pour l'erradication de la pauvreté et pour l'intégration dans l'économie mondiale de tous les pays en voie développement, en dépit de l'appui particulier que les pays à faible revenu puissent recevoir.

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article : 2

Déposée par Madame ou Monsieur : **M. Louis Michel, M. Elio di Rupo, Mme Anne Van Lancker, membres de la Convention et M. Pierre Chevalier et Mme Marie Nagy, membres suppléants de la Convention**

Qualité : - Membre - Suppléant

Remplacer le paragraphe 1^{er} comme suit :

1. Sur la base des principes et objectifs énumérés à l'article 1 du présent Titre, le Conseil européen identifie les intérêts et objectifs stratégiques de l'Union.

Les décisions du Conseil européen sur des intérêts et objectifs stratégiques de l'Union peuvent porter sur la politique étrangère ainsi que sur d'autres domaines relevant de l'action extérieure de l'Union. Elles peuvent concerner les relations de l'Union avec un pays ou une région, ou avoir une approche thématique. Elles définissent leur durée et les moyens que devront fournir l'Union et les États membres.

Le Conseil européen statue ~~à l'unanimité~~ sur proposition du Conseil. La proposition du Conseil est arrêtée par celui-ci à la majorité qualifiée sur la base de recommandations du Ministre des Affaires étrangères, pour les questions de politique étrangère et de sécurité commune **et de propositions** de la Commission pour les autres domaines de l'action extérieure, ou des deux conjointement. Les décisions du Conseil européen sont mises en œuvre ~~par le Conseil~~ selon les procédures prévues dans la Constitution.

Explication éventuelle :

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : 2

By Ms : Prof. Danuta Hübner

Status : Member

<i>Text of the Praesidium</i>	
<i>Article 2</i>	<i>Article 2</i>
<p>1. On the basis of the principles and objectives referred to in Article 1 of this Title, the European Council shall identify the strategic interests and objectives of the Union.</p> <p>European Council decisions on the strategic interests and objectives of the Union may relate to foreign policy and to other areas of the external action of the Union. Such decisions may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach. They shall define their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States.</p> <p>The European Council shall act unanimously on a proposal from the Council. The Council proposal shall be adopted by the Council by a qualified majority on the basis of recommendations by the Minister for Foreign Affairs (for matters relating to the common foreign and security policy), by the Commission (for other areas of external action), or by both together. The decisions of the European Council shall be implemented by the Council in accordance with the procedures provided for in the Constitution.</p> <p>2. The Minister for Foreign Affairs, for the field of common foreign and security policy, and the Commission, for other fields of external action, may submit joint</p>	<p>1. On the basis of the principles and objectives referred to in Article 1 of this Title, the European Council shall identify the strategic interests and objectives of the Union.</p> <p>European Council decisions on the strategic interests and objectives of the Union may relate to foreign policy and to other areas of the external action of the Union. Such decisions may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach. They shall define their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States.</p> <p>The European Council shall act unanimously on a proposal from the Council. The Council shall adopt its proposal shall be adopted by the Council by a qualified majority on the basis of recommendations by the Minister for Foreign <u>Representative Affairs</u> (for matters relating to the common foreign and security policy), by the Commission (for other areas of external action), or by both together. The decisions of the European Council shall be implemented by the Council in accordance with the procedures provided for in the Constitution.</p> <p>2. The Minister for Foreign <u>Representative Affairs</u>, for the field of common foreign and security policy, and the Commission,</p>

proposals to the Council. The Council shall adopt decisions on such joint proposals by qualified majority.	for other fields of external action, may submit joint proposals to the Council. The Council shall adopt decisions on such joint proposals by qualified majority. <u>It will determine the objectives and duration of the action proposed and the instruments and means available for implementing the action.</u>
--	---

Explanation :

This is for the wording and the meaning better clarification.

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article : 1

Déposée par Madame ou Monsieur : **M. Louis Michel, M. Elio di Rupo, Mme Anne Van Lancker, membres de la Convention et M. Pierre Chevalier et Mme Marie Nagy, membres suppléants de la Convention**

Qualité : - Membre - Suppléant

- A l'article 1 § 2^e d) lire :

- d) soutenir le développement économique, social **et environnemental** durable des pays en *voie de* développement dans le but essentiel d'éradiquer la pauvreté, ~~en particulier dans les pays à faible revenu~~ ;

- Remplacer le paragraphe 3 par :

3. Le Conseil et la Commission respectent ces principes et ces objectifs dans les différents domaines de l'action extérieure de l'Union qu'il s'agisse de la politique étrangère et de sécurité commune, y compris la défense commune, de la politique commerciale commune, de la coopération au développement, de la coopération avec les pays tiers et de l'aide humanitaire, des aspects extérieurs de ses autres politiques ou de ses relations diplomatiques.

Le Conseil et la Commission veillent tant à la cohérence des politiques mises en oeuvre dans les différents domaines de son action extérieure qu'à la cohérence de l'ensemble de ses politiques.

Explication éventuelle :

- *L'éradication de la pauvreté est un objectif des Nations Unies qui ne peut être limité aux pays à faible revenu. Il y a lieu de reprendre également en compte l'aspect environnement du développement durable.*
- *Il est utile d'annoncer dans le premier article que les principes et objectifs énoncés s'appliquent à l'ensemble des domaines couverts par cette action extérieure. Cette*

formulation aurait aussi l'avantage de présenter – comme le fait l'article introductif de l'espace de liberté, de sécurité et de justice- quels sont ces domaines d'action.

La cohérence doit par ailleurs être assurée entre les différentes politiques mises en oeuvre dans le cadre des domaines d'action extérieure et entre politiques externes et internes. Ce rôle de veiller à la cohérence doit, comme le prévoit l'article 3 TUE être assuré par le Conseil et la Commission.

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article 1, partie II titre B

Déposée par Monsieur de Villepin

Qualité : - Membre

Article 1 : Principes et objectifs

1. L'action de l'Union sur la scène internationale *repose sur* [s'inspire] des principes qui ont présidé à sa création, à son développement et à son élargissement et qu'elle vise à promouvoir dans le reste du monde : la démocratie, l'État de droit, l'universalité, et l'indivisibilité des droits de l'homme et des libertés fondamentales, *le respect* de la dignité humaine, les principes d'égalité et de solidarité et le respect du droit international conformément aux principes de la Charte des Nations Unies. L'Union s'efforce de développer des relations, et de construire des partenariats avec les pays et avec les organisations régionales ou mondiales en promouvant ~~qui partagent~~ ces valeurs. Elle favorise des solutions multilatérales aux problèmes communs, en particulier dans le cadre des Nations Unies.
2. L'Union européenne définit et mène des politiques communes et des actions de l'Union, et œuvre pour assurer un degré de coopération maximal dans tous les domaines des relations internationales afin de :
 - a) sauvegarder les valeurs de l'Union, les intérêts fondamentaux, l'indépendance et l'intégrité de l'Union ;
 - b) renforcer la sécurité de l'Union sous toutes ses formes et promouvoir la solidarité entre ses membres face aux menaces qui pèsent sur leur sécurité commune
 - c) consolider et soutenir la démocratie, l'État de droit, les droits de l'homme et les principes du droit international ;
 - d) préserver la paix, prévenir les conflits et renforcer la sécurité internationale, conformément aux principes de la Charte des Nations Unies ;
 - e) soutenir le développement économique et social durable des pays en *voie de* développement notamment dans le but ~~essentiel~~ d'éradiquer la pauvreté, en particulier dans les pays à faible revenu ;

- f) encourager l'intégration de tous les pays dans l'économie mondiale, y compris par la suppression progressive des obstacles au commerce international et le développement de la régulation internationale;
- g) élaborer des mesures internationales pour préserver *et améliorer* l'environnement et les ressources naturelles mondiales, et assurer un développement durable ;
- h) aider les populations, les pays et les régions confrontés à des catastrophes d'origine humaine ou naturelle ; et
- i) promouvoir un système international basé sur une coopération multilatérale renforcée, et une bonne gouvernance mondiale.
- j) promouvoir la diversité culturelle et linguistique

3. L'Union veille à la cohérence entre les différents domaines de son action extérieure. Elle tient également compte des principes et objectifs énumérés ci-dessus dans l'élaboration et la mise en œuvre des aspects extérieurs des autres politiques de l'Union.

Explication éventuelle :

Les principes et objectifs de l'action extérieure de l'Union ont vocation à être au fondement des orientations définies par le Conseil européen. Ils doivent donc être ambitieux et inclure notamment les questions relatives à la sécurité de l'Union. Il serait en effet regrettable que, sur ce point, la Constitution soit en retrait des dispositions du traité actuel (notamment article 11 TUE « les objectifs de la PESC sont ... le renforcement de la sécurité de l'Union sous toutes ses formes »).

La modification au paragraphe f) vise à inscrire les objectifs de l'action extérieure de l'Union dans la problématique actuelle de la régulation de la mondialisation, dans le prolongement des efforts déjà entrepris par l'Union, lors du sommet de Johannesburg par exemple.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : 2

By Ms / ~~Mr~~ : Dr. Sylvia-Yvonne Kaufmann

Status : - Member - ~~Alternate~~

Artikel 2

~~(1) — Auf der Grundlage der in Artikel 1 dieses Titels aufgeführten Grundsätze und Ziele legt der~~
Der Europäische Rat **legt** die strategischen Interessen und Ziele der Union fest.

Die Beschlüsse des Europäischen Rates über die strategischen Interessen und Ziele der Union können sich auf die Bereiche der ~~Außenpolitik~~ **Gemeinsamen Außen- und Sicherheitspolitik** sowie auf andere Bereiche des außenpolitischen Handelns der Union erstrecken. Sie können die Beziehungen der Union zu einem Land oder einer Region betreffen oder aber ein bestimmtes Thema zum Gegenstand haben. In ihnen sind die Dauer und die von der Union und den Mitgliedstaaten bereitzustellenden Mittel anzugeben.

Der Europäische Rat beschließt auf Vorschlag des Rates ~~einstimmig~~ **nach Anhörung des Europäischen Parlaments**. Der Rat ~~nimmt seine Vorschläge mit qualifizierter Mehrheit an, dabei stützt er sich stützt sich bei seinem Vorschlag~~ auf die Empfehlungen des ~~Ministers für auswärtige Angelegenheiten~~ **Außenministers**, sofern es sich um Fragen der gemeinsamen Außen- und Sicherheitspolitik handelt, oder auf die der Kommission, sofern es sich um die anderen Bereiche des außenpolitischen Handelns der Union handelt, und gegebenenfalls auf von beiden gemeinsam vorgelegte Empfehlungen. Die Beschlüsse des Europäischen Rates werden vom Rat gemäß den in der Verfassung vorgesehenen Verfahren durchgeführt.

~~(2) — Der Minister für auswärtige Angelegenheiten und die Kommission können dem Rat gemeinsame Vorschläge vorlegen, wobei der Minister für auswärtige Angelegenheiten im Bereich der gemeinsamen Außen- und Sicherheitspolitik und die Kommission für die anderen Bereiche des außenpolitischen Handelns zuständig ist. Der Rat nimmt die Beschlüsse über diese gemeinsamen Vorschläge mit qualifizierter Mehrheit an.~~

Explanation (if any) :

Absatz 1:

Die Beschlussfassungsregelung des Europäischen Rates ist in Artikel 16 Absatz 4 des Präsidiums-entwurfs für den Teil I der Verfassung, die Beschlussfassungsregelung des Rates in Artikel 17 Absatz 3 des Präsidiums-entwurfs für den Teil I der Verfassung verankert.

Beschlüsse des Europäischen Rates zu den strategischen Interessen und Zielen dürfen keinesfalls ohne parlamentarische Mitwirkung gefasst werden.

Absatz 2:

Die Möglichkeit gemeinsamer Vorschläge des Außenministers und der Kommission ist bereits in Artikel 8 Absatz 1 des Präsidiums-entwurfs für den Titel "Außenpolitisches Handeln der Union" in Teil II der Verfassung geregelt. Die Beschlussfassung im Rat mit qualifizierter Mehrheit ergibt sich aus Artikel 9 Absatz 2, 2. Anstrich des Präsidiums-entwurfs für den Titel "Außenpolitisches Handeln der Union" in Teil II der Verfassung (vgl. mein Änderungsvorschlag zu Artikel 9 dieses Titels).

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : 1

By Ms / ~~Mr~~ : Dr. Sylvia-Yvonne Kaufmann

Status : - Member - ~~Alternate~~

Artikel 1: Grundsätze und Ziele

(1) Die Union stützt sich ~~{wird sich}~~ bei ihrem Handeln auf internationaler Ebene auf die Grundsätze ~~{leiten lassen}~~, welche die Grundlage für ihre eigene Entstehung, Entwicklung und Erweiterung bildeten ~~und denen sie durch ihr Handeln auch weltweit zu stärkerer Geltung verhelfen will~~: Demokratie, **Sozialstaatlichkeit**, Rechtsstaatlichkeit, die universelle Gültigkeit und Unteilbarkeit der Menschenrechte und Grundfreiheiten, ~~der Schutz~~ **die Unantastbarkeit** der Menschenwürde, der Grundsatz der Gleichheit und der Grundsatz der Solidarität sowie die Achtung des Völkerrechts ~~gemäß den Grundsätzen~~, **insbesondere** der Charta der Vereinten Nationen. Die Union strebt an, die Beziehungen zu Ländern und regionalen oder internationalen Organisationen, die diese Werte teilen, auszubauen und Partnerschaften mit ihnen aufzubauen. Sie setzt sich insbesondere im Rahmen der Vereinten Nationen für multilaterale Lösungen bei gemeinsamen Problemen ein.

(2) Die ~~Europäische~~ Union legt gemeinsame Politiken fest und führt Unionsmaßnahmen durch und setzt sich für eine möglichst weit gehende Zusammenarbeit auf allen Gebieten der internationalen Beziehungen ein, um

- a) die Werte der Union **zu garantieren sowie** die grundlegenden Interessen, die Unabhängigkeit und die Unversehrtheit der Union zu ~~gewährleisten~~ **wahren**;
- b) die Demokratie, **die Sozialstaatlichkeit**, die Rechtsstaatlichkeit, die Achtung der Menschenrechte und ~~der Grundsätze~~ des Völkerrechts, **insbesondere der Charta der Vereinten Nationen**, zu festigen und zu fördern;
- c) gemäß ~~den Grundsätzen~~ der Charta der Vereinten Nationen den Frieden zu erhalten, Konflikte zu verhüten und **auf diesem Wege** die internationale Sicherheit zu stärken;
- d) die nachhaltige **wirtschaftliche, ökologische und soziale** Entwicklung von Wirtschaft und Gesellschaft in den Entwicklungsländern zu fördern und hierbei als vorrangiges Ziel insbesondere in den Ländern mit niedrigem Einkommen die Armut zu beseitigen;
- e) die Integration aller Länder in die Weltwirtschaft **und den Zugang aller Länder zu wirtschaftlicher Entwicklung durch den Abbau von Handels- und Kapitalverkehrsschranken**

unter voller Achtung ihrer Souveränität zu fördern, ~~unter anderem auch durch den allmählichen Abbau von Beschränkungen des internationalen Handels;~~

- f) internationale Maßnahmen zur Erhaltung und Verbesserung der Umwelt und der weltweiten natürlichen Ressourcen zu entwickeln, **den Zugang zu globalen öffentlichen Gütern zu garantieren** und eine nachhaltige Entwicklung sicherzustellen;
- g) Völkern, Ländern und Regionen, die sich mit von Menschen verursachten Katastrophen oder mit Naturkatastrophen konfrontiert sehen, zu helfen; und
- h) eine Weltordnung zu fördern, die auf einer engeren multilateralen Zusammenarbeit ~~und einer verantwortungsvollen Weltordnungspolitik~~ beruht.

(3) Die Union achtet auf die Kohärenz zwischen den einzelnen Bereichen ihres außenpolitischen Handelns. Sie berücksichtigt die vorstehend aufgeführten Grundsätze und Ziele auch bei der Erarbeitung und Umsetzung der externen Aspekte der übrigen Unionspolitiken.

Explanation (if any) :

Absatz 1:

Streichung der Passage "und denen sie durch ihr Handeln auch weltweit zu stärkerer Geltung verhelfen will". Die Ziele des außenpolitischen Handelns sind Gegenstand des Absatzes 2 (vgl. insbesondere Buchstaben a und b).

Die Charta der Vereinten Nationen ist nicht nur in ihren Grundsätzen sondern in ihrem vollen Umfang von der Union zu achten. Zudem ist die Charta der Vereinten Nationen keineswegs die einzige Quelle des Völkerrechts, das von der Union zu beachten ist (im Bereich diplomatischer oder wirtschaftlicher Beziehungen etc.).

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : Article 2

Suggestion for protocol :

By: Teija Tiilikainen, Antti Peltomäki, Kimmo Kiljunen, Matti Vanhanen, Riitta Korhonen

**Status : Tiilikainen, Kiljunen, Vanhanen - Members
Peltomäki, Korhonen - Alternates**

Article 2

1. On the basis of the principles and objectives referred to in Article 1 of this Title, the European Council shall identify the strategic interests and objectives of the Union.

European Council decisions on the strategic interests and objectives of the Union may relate to foreign policy and to other areas of the external action of the Union. Such decisions may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach. They shall define their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States.

The European Council shall act unanimously on a proposal from the Council. The Council proposal shall be adopted by the Council by a qualified majority on the basis of recommendations by the Minister for Foreign Affairs (for matters relating to the common foreign and security policy), by the Commission (for other areas of external action), or by both together. The decisions of the European Council shall be implemented ~~by the Council~~ in accordance with the procedures provided for in the Constitution.

2. The Minister for Foreign Affairs, for the field of common foreign and security policy, and the Commission, for other fields of external action, may submit joint proposals to the Council. The Council shall adopt decisions on such joint proposals by qualified majority.

Explanation (if any) :

Explanation 2(1): The tasks of implementation belong primarily to the Minister for Foreign Affairs. Also the Commission has a central role in the implementation of common strategies of horizontal nature. Therefore, it is misleading to only refer to the Council in this Paragraph.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : Article 1

Suggestion for protocol :

By: Teija Tiilikainen, Antti Peltomäki, Kimmo Kiljunen, Matti Vanhanen, Riitta Korhonen

**Status : Tiilikainen, Kiljunen, Vanhanen - Members
Peltomäki, Korhonen - Alternates**

Article 1

Principles and objectives

1. The Union's action on the international scene shall be guided by, and designed to advance in the wider world, the principles which have inspired its own creation, development and enlargement: democracy, the rule of law, the universality and indivisibility of human rights and fundamental freedoms, respect for human dignity, equality and solidarity, and for international law in accordance with the principles of the United Nations Charter. The Union shall seek to develop relations and build partnerships with countries, and regional or global organisations, which share these values. It shall promote multilateral solutions to common problems, in particular in the framework of the United Nations.
2. The European Union shall define and pursue common policies and Union actions, and shall work for a maximum degree of cooperation in all fields of international relations, in order to:
 - (a) safeguard the common values, fundamental interests, independence and integrity of the Union;
 - (b) consolidate and support democracy, the rule of law, human rights and international law;
 - (c) preserve peace, prevent and manage conflicts and crises and strengthen international security, in conformity with the principles of the United Nations Charter;
 - (d) foster the sustainable economic and social development of developing countries, with

the primary aim of eradicating poverty, particularly in low-income countries;

- (e) encourage the integration of all countries into the world economy, including through the progressive abolition of restrictions on international trade;
- (f) develop international measures to preserve and improve the environment and global natural resources, and ensure sustainable development;
- (g) assist populations, countries and regions confronting man-made or natural disasters;
- (h) promote an international system based on stronger multilateral cooperation and good global governance.

(i) develop a special relationship with its neighbouring States, aiming to establish an area of prosperity and good neighbourliness characterized by close and peaceful relations based on cooperation.

3. The Union shall ensure consistency between the different areas of its external action. It shall ~~also take into account~~ respect the principles and objectives listed above in the development and implementation ~~of external aspects~~ of other Union policies.

Explanation (if any) :

Explanation 1(2c): There should be a more full description of the security and stability principles and objectives of the Union.

Explanation 1(2i): As we have suggested earlier, a more natural place for the content of Article 42 (Title IX: The Union and its immediate environment, part I of the Constitution) would be here under the Principles and Objectives of external action.

Explanation 1(3): Stronger emphasis on coherence is needed. Obligation to ensure coherence cannot be limited to external aspects of other Union policies. Also purely internal aspects of Union policies can have a remarkable impact on third countries.

FICHE AMENDEMENT

Titre B - Partie II

Proposition d'amendement à l'Article : Artigo 2.º

Déposée par Monsieur Luís Queiró

Qualité: Suppléant

1. Com base nos princípios e objectivos enunciados no artigo 1.º do presente Título, o Conselho Europeu identificará os interesses e objectivos estratégicos da União.

As decisões do Conselho Europeu **referidas no parágrafo anterior** (8 palavras suprimidas) poderão incidir nos domínios da política externa e noutros domínios que se insiram no âmbito da acção externa da União. Poderão dizer respeito às relações da União com um país ou uma região ou seguir uma abordagem temática. Definirão a sua duração e os meios a facultar pela União e pelos Estados-Membros.

O Conselho Europeu delibera por unanimidade, sob proposta do Conselho. O Conselho aprova a sua proposta, por maioria qualificada, **por iniciativa de qualquer Estado membro ou** com base em recomendações do **Representante Europeu para as Relações Externas** relativamente a questões da Política Externa e de Segurança Comum, da Comissão relativamente aos restantes domínios de acção externa (5 palavras suprimidas). As decisões do Conselho Europeu são executadas pelo Conselho de acordo com os procedimentos previstos **no presente Tratado**.

2. O **Representante Europeu para as Relações Externas**, para o domínio da Política Externa e de Segurança Comum, e a Comissão, para os restantes domínios da acção externa, podem apresentar propostas (1 palavra suprimida) ao Conselho. O Conselho aprova por maioria qualificada as decisões sobre essas propostas conjuntas.

Explication éventuelle :

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article : 2 (Titre B – Partie II)

Proposition d'amendement au Titre :

Déposée par Madame Palacio

Qualité : - Membre - Suppléant

Article 2

1. Sur la base des principes et objectifs énumérés à l'article 1 du présent Titre, le Conseil européen identifie les intérêts et objectifs stratégiques de l'Union.

Les décisions du Conseil européen sur des intérêts et objectifs stratégiques de l'Union peuvent porter sur la politique étrangère ainsi que sur d'autres domaines relevant de l'action extérieure de l'Union. Elles peuvent concerner les relations de l'Union avec un pays ou une région, ou avoir une approche thématique. Elles définissent leur durée et les moyens que devront fournir l'Union et les États membres.

Le Conseil européen statue à l'unanimité sur proposition du Conseil. La proposition du Conseil est arrêtée par celui-ci à la majorité qualifiée sur la base de recommandations du Ministre des Affaires étrangères, pour les questions de politique étrangère et de sécurité commune, de la Commission pour les autres domaines de l'action extérieure, ou des deux conjointement.

Les décisions du Conseil européen sont mises en œuvre par le Conseil selon les procédures prévues dans la Constitution. A cette fin, le Ministre des Affaires étrangères, pour les questions de politique étrangère et de sécurité commune, et la Commission, pour les autres domaines de l'action extérieure, ou les deux conjointement, soumettent au Conseil les propositions pertinentes.

Explication éventuelle :

L'ajout proposé vise à éviter que les décisions du Conseil européen ne restent sans suite, faute de proposition de la part de ceux qui ont la responsabilité de les présenter.

FICHE AMENDEMENT

Titre B - Partie II

Proposition d'amendement à l'Article : Artigo 1.º

Déposée par Monsieur Luís Queiró

Qualité: Suppléant

1. A acção da União na cena internacional *assenta nos* [pauta-se pelos] princípios e valores constantes dos artigos 2.º e 3.º do presente Tratado (44 palavras suprimidas) e respeita 83 palavras suprimidas) os princípios da Carta das Nações Unidas. A União procurará desenvolver relações e constituir parcerias com os países e com as organizações regionais ou mundiais que partilhem desses valores. Promoverá soluções multilaterais para os problemas comuns, particularmente no âmbito das Nações Unidas.

2. A União (1 palavra suprimida) definirá e prosseguirá políticas comuns e acções (2 palavras suprimidas) e diligenciará no sentido de assegurar o mais elevado grau de cooperação em todos os domínios das relações internacionais, a fim de:

- a) Salvarguardar os valores da União, os interesses fundamentais, a independência e a integridade da União e dos respectivos Estados-Membros;
- b) Consolidar e apoiar a democracia, o Estado de direito, os direitos humanos e o direito internacional;
- c) Preservar a paz, prevenir conflitos e reforçar a segurança internacional, em conformidade com os princípios da Carta das Nações Unidas;
- d) Apoiar o desenvolvimento económico e social sustentável dos países em vias de desenvolvimento, tendo como principal objectivo erradicar a pobreza, especialmente nos países de baixo rendimento;
- e) Incentivar a integração de todos os países na economia mundial, inclusivamente através da eliminação progressiva dos obstáculos ao comércio internacional;
- f) Desenvolver medidas internacionais para preservar e melhorar o ambiente e os recursos naturais à escala mundial e assegurar o desenvolvimento sustentável;
- g) Prestar assistência a populações, países e regiões confrontados com catástrofes de origem humana ou natural;
- h) Promover um sistema internacional baseado numa cooperação multilateral reforçada (7 palavras suprimidas).

3. A União procurará garantir a coerência entre os diferentes domínios da sua acção externa.

Terá igualmente em conta os princípios e objectivos acima enumerados no contexto da elaboração e execução dos aspectos externos das outras políticas da União.

Explication éventuelle :

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article : 1(ParteII-TítuloB : Acción Exterior)

Déposée par Madame Palacio

Qualité : - Membre - Suppléant

Article 1 *Principes et objectifs*

2. L'Union européenne définit et mène des politiques communes et des actions de l'Union, et œuvre pour assurer un degré de coopération maximal dans tous les domaines des relations internationales afin de :
 - d) soutenir le développement économique et social durable des pays en *voie de* développement dans le but essentiel d'éradiquer la pauvreté, ~~en particulier dans les pays à faible revenu~~ ;

Explication éventuelle :

La formulation est trop réductrice puisqu'elle limite la portée de l'assistance contre la pauvreté dans certains pays, or, la lutte contre la pauvreté doit avoir une portée universelle. En outre, la définition proposée pourrait entrer en conflit avec de priorités géographiques de l'action extérieure de l'Union.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : 2

By Mr Pat Carey

Status : Alternate

Article 2.1

Presidium Text	New Proposed Text
European Council decisions on the strategic interests and objectives of the Union may relate to foreign policy and to other areas of the external action of the Union. Such decisions may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach. They shall define their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States.	European Council decisions on the strategic interests and objectives of the Union may relate to foreign policy [delete:] while decisions on the Common Commercial policy, the Development Co-operation, Co-operation with third countries and the Humanitarian Aid policy shall require the participation of the European Parliament in accordance with the legislative procedure. European Council's decisions may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach. They shall define their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States.

Explanatory Note

Development co-operation and the common commercial policy have always been in the first pillar of the European Union. Allowing the European Council to take the decisions in those fields without using the legislative procedure (new name of the co-decision procedure), would be one of

the biggest attack to the *aquis communautaire*. The European Union prides itself of the success of its development policy and its commercial policy. Losing the community method on those aspects would considerably change the nature of the EU, and its ability to play a bigger and responsible role in the world. Moreover it would make clearer the fact that the implementation of those policies would be done by the European Commission. It seems therefore useful to be precise in this article that the decisions taken by the European Council would not concern those policies.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : 1.2: Principles and Objectives

By Mr Pat Carey

Status : Alternate

Article 1.2: Principles and Objectives

Presidium Text	New Proposed Text
(d) “foster the sustainable economic and social development of developing countries, with the primary aim of eradicating poverty, particularly in low-income countries;”	(d) “ foster the sustainable economic, environmental and social development of developing countries, with the poverty. [Delete “in low-income countries”]

Explanatory Note

International meetings have agreed language on sustainable development as ‘sustainable environmental, economic and social development. It is not possible to take out one of these legs in a general objective.

The sustainable development with the primary aim to eradicate poverty applies to **all developing countries** as agreed by UN (Millennium Declaration) and OECD (list of developing countries). All EU member states have endorsed this objective and agreed to the OECD list of developing countries.

Presidium Text	New Proposed Text
The Union shall ensure consistency between the different areas of its external action. It shall also take into account the principles and objectives listed above in the development and implementation of external aspects of other union policies.	The Union shall ensure consistency between the different areas of its external action. It shall also take into account the principles and objectives listed above in the development and implementation of external aspects of other Union policies. Moreover the definition and implementation of all Union policies and activities referred to in part 2 must be coherent with the Union development policy described in Chapter 3.1 of Title B (Part 2), when it has an impact on developing countries.

Explanatory Note

This is important to the area of development cooperation – as well as to the credibility of the ability of the EU to play a role as a responsible actor in the international community. Avoiding the reference to the principle of policy coherence would be going back on the *aquis communautaire*????, as Article 178 TEU, Article 3 TEU, Declaration 6 Amsterdam Treaty, and Article 27.A of the Nice Treaty which underlines the need for policy coherence when Union’s policies have an impact on developing countries.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : 2, Part II, Title B

Suggestion for protocol :

By Mr : John Gormley

Status : Alternate

Article 2.1 [third subparagraph] Delete the second sentence: ‘The Council.....both together’.

Article 2.2 Delete ‘The Minister for Foreign Affairs’ and insert “The Commission”;
after ‘security policy, and’ delete ‘the Commission’.
Delete ‘joint’.
Delete ‘qualified majority’ and insert “**unanimity**”

Explanation (if any) :

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : 1, Part II, Title B

Suggestion for protocol :

By Mr : John Gormley

Status : Alternate

Article 1.1 After 'equality and solidarity' insert **"the peaceful settlement of disputes founded on bonds of increased cooperation"**.

In the last sentence, after 'multilateral' insert **"peaceful and just"**

Article 1.2 (e) Delete

Article 1.2 (h) Add after 'governance' **"under the auspices of the United Nations"**.

Explanation (if any) :

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment to PART TWO, Title B, Article 2

By Mr Hannes Farnleitner

Status : - Member

Article 2

1. On the basis of the principles and objectives referred to in Article 1 of this Title, the European Council shall identify the strategic interests and objectives of the Union.

The European Council **shall adopt decisions general guidelines** on the strategic interests and objectives of the Union **which** may relate to foreign policy and to other areas of the external action of the Union. Such ~~decisions~~ **general guidelines** may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach. They shall define their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States.

Foreign and security policy objectives of a measure do not affect its adoption in the framework of other Union policies. By way of derogation, economic sanctions have to be adopted on the grounds of a common foreign and security measure.

When adopting the general guidelines the European Council shall act unanimously on a ~~proposal~~ **recommendation** from the Council. The Council **recommendation** ~~proposal~~ shall be adopted by the Council by a qualified majority **on the basis of a joint proposal of the Minister for Foreign Affairs and the Commission** ~~recommendations by the Minister for Foreign Affairs (for matters relating to the common foreign and security policy), by the Commission (for other areas of external action), or by both together.~~ The decisions of the ~~European Council shall be implemented by the Council in accordance with the procedures provided for in the Constitution.~~

2. The Minister for Foreign Affairs, for the field of common foreign and security policy, and the Commission, for other fields of external action, may submit joint proposals to the Council **covering both common foreign and security policy and other aspects of external action. Such joint proposals shall be without prejudice to the sole competence of the Commission to submit proposals as defined in other provisions of Part II of the Constitution.** The Council shall adopt decisions on such joint proposals by qualified majority.

Explanation (if any) :

“Decisions” of the European Council should be replaced by “general guidelines”. This is more consistent with the overall role of the European Council (see draft Article 16 “The European Council shall provide the Union with the necessary impetus for its development and shall define its general political directions and priorities”). Furthermore “guidelines” of the European Council are also provided for in the draft articles on the area of freedom, security and justice, which is like “external action” another interpillar policy area (see Article 2 : [Role of the European Council] The European Council shall define the guidelines for legislative and operational action within the area of freedom, security and justice).

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment to PART TWO, Title B, Article 1

By Mr Hannes Farnleitner

Status : - Member

PART TWO – TITLE B

THE UNION'S EXTERNAL ACTION

Article 1

Principles and objectives

1. The Union's action on the international scene shall be guided by, and designed to advance in the wider world, the principles which have inspired its own creation, development and enlargement: democracy, the rule of law, the universality and indivisibility of human rights and fundamental freedoms, respect for human dignity, equality and solidarity, and for international law in accordance with the principles of the United Nations Charter. The Union shall seek to develop relations and build partnerships with countries, and regional or global organisations, which share these values. It shall promote multilateral solutions to common problems, in particular in the framework of the United Nations.
2. The European Union shall define and pursue common policies and Union actions, and shall work for a maximum degree of cooperation in all fields of international relations, in order to:
 - (a) safeguard the common values, fundamental interests, independence and integrity of the Union;
 - (b) consolidate and support democracy, the rule of law, human rights and international law;
 - (c) preserve peace, prevent conflicts and strengthen international security, in conformity with the principles of the United Nations Charter;
 - (d) foster the sustainable economic, **environmental** and social development of developing countries, with the primary aim of eradicating poverty, particularly in low-income countries;

- (e) encourage the integration of all countries into the world economy, including through the progressive abolition of restrictions on international trade;
 - (f) develop international measures to preserve and improve the environment and global natural resources, and ensure sustainable development;
 - (g) assist populations, countries and regions confronting man-made or natural disasters;
 - (h) promote an international system based on stronger multilateral cooperation and good global governance.
3. The Union shall ensure consistency between the different areas of its external action **as well as respect and build upon the acquis communautaire**. It shall ~~also take into account~~ **also respect** the principles and objectives listed in paragraphs 1 and 2 in the development and implementation of ~~external aspects~~ of other Union policies.

Explanation (if any) :

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article: 2 (part II/external action)

By Mr Lennmarker

Status : - Member

Article 2:

1. On the basis of the principles and objectives referred to in Article 1 of this Title, the European Council shall ~~identify the strategic interests and objectives~~ adopt common strategies¹ of the Union.

European Council decisions on ~~the strategic interests and objectives~~ common strategies of the Union may relate

to foreign policy and to other areas of the external action of the Union. Such decisions may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach. They shall define their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States.

The European Council shall act unanimously on a proposal from the Council. The Council proposal shall be adopted by the Council by a qualified majority on the basis of recommendations by the Minister for Foreign Affairs (for matters relating to the common foreign and security policy), by the Commission (for other areas of external action), or by both together. The decisions of the European Council shall be implemented by the Council in accordance with the procedures provided for in the Constitution.

2. The Minister for Foreign Affairs, for the field of common foreign and security policy, and the Commission, for other fields of external action, may submit joint proposals to the Council.

The Council shall adopt decisions on such joint proposals by qualified majority.

¹ The term « Common strategies » is to be preferred. I admit that these strategies have not, so far, proven successful. This shortcoming is, however, not due to their name.

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article 1, partie II – titre B - de la Constitution:

L'ACTION EXTERIEURE DE L'UNION

Déposée par Mme Linda McAVAN, Mme Anne VAN LANCKER, M. Olivier DUHAMEL, M. Luis MARINHO, Mme Pervenche BERÈS, Mme Maria BERGER, Mme Elena PACIOTTI, Mme Helle THORNING-SCHMIDT

Qualité: - Membres et Suppléants

ARTICLE 1 – Principes et objectifs

2. The European Union shall define and pursue common policies and Union actions, and shall work for a maximum degree of cooperation in all fields of international relations, in order to:
 - (b) consolidate and support democracy, **good governance**, the rule of law, human rights and international law;
 - (c) **promote and** preserve peace, prevent conflicts and strengthen international security, in conformity with the principles of the United Nations Charter;

Explication éventuelle:

AMENDMENT FORM

Title B - Part II

Suggestion for amendment of Article : 2

By Members: Mr Andrew Duff, Mr Lamberto Dini, Mr Paul Helminger, Mr Dimitrij Rupel, Mr Peeter Kreitzberg, Mr Algirdas Gričius, Mr Puiu Hasotti, Mr Jelko Kacin, Mr Zekeriya Akçam and Mr Eugenijus Maldeikis; **and Alternate Members:** Ms Lone Dybkjaer, Mr Willem Van Eekelen, Lord MacLennan of Rogart, Mr Nesrin Uzun, Mr Marios Matsakis, Mrs Androula Vassiliou, Mr Istvan Szent-Ivanyi, Mr Péter Eckstein-Kovacs, Mr Ibrahim Ozal and Mr Gintautas Sivickas.

Status : Members and alternate members.

Article 2

1. On the basis of the principles and objectives referred to in Article 1 of this Title, the European Council shall identify the strategic interests and objectives of the Union.

European Council decisions on the strategic interests and objectives of the Union may relate to foreign policy and to other areas of the external action of the Union. Such decisions may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach. They shall define their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States.

The European Council shall act on a proposal from the Council. The Council proposal shall be adopted by a qualified majority on the basis of recommendations by the *Secretary of the Union* (for matters relating to the common foreign, security and defence policy), by the Commission (for other areas of external action), or by both together. The decisions of the European Council shall be implemented by the *appropriate institution* in accordance with the procedures provided for in the Constitution.

2. *The Secretary of the Union*, for the field of common foreign and security policy, and the Commission, for other fields of external action, may submit joint proposals to the Council. The Council shall adopt decisions on such joint proposals by qualified majority.
-

Explanation:

We have included the responsibility of the Secretary of state in the are of defence and removed the mention of the Council as the sole institutions entitled to implement European Council Decisions. In some instance, the implementation will have to be undertaken by the Commission.

AMENDMENT FORM

Title B - Part II

Suggestion for amendment of Article : 1

By Members: Mr Andrew Duff, Mr Lamberto Dini, Mr Paul Helminger, Mr Dimitrij Rupel, Mr Peeter Kreitzberg, Mr Algirdas Gričius, Mr Puiu Hasotti, Mr Jelko Kacin, Mr Zekeriya Akçam and Mr Eugenijus Maldeikis; **and Alternate Members:** Ms Lone Dybkjaer, Mr Willem Van Eekelen, Lord MacLennan of Rogart, Mr Nesrin Uzun, Mr Marios Matsakis, Mrs Androula Vassiliou, Mr Istvan Szent-Ivanyi, Mr Péter Eckstein-Kovacs, Mr Ibrahim Ozal and Mr Gintautas Sivickas.

Status : Members and alternate members.

THE UNION'S EXTERNAL ACTION

Article 1 - Principles and objectives

1. The Union's action on the international scene shall be guided by, and designed to advance in the wider world, the principles which have inspired its own creation, development and enlargement: democracy, the rule of law, the universality and indivisibility of human rights and fundamental freedoms, respect for human dignity, equality and solidarity, and for international law in accordance with the principles of the United Nations Charter. The Union shall seek to develop relations and build partnerships with countries, and regional or global organisations, which share these values. It shall promote multilateral solutions to common problems, in particular in the framework of the United Nations.

2. The European Union shall define and pursue common policies and Union actions, and shall work for a maximum degree of cooperation in all fields of international relations, in order to:

(a) safeguard the common values, fundamental interests, independence and integrity of the Union;

(b) consolidate and support democracy, the rule of law, human rights and international law;

(bb) strengthen the security of the Union in all ways, including security of supplies;

(c) preserve peace, prevent conflicts and strengthen international security, in conformity with the principles of the United Nations Charter;

(d) foster the sustainable economic, ***environmental*** and social development of developing countries, with the primary aim of eradicating poverty;

(e) encourage the integration of all countries into the world economy, including through the progressive abolition of restrictions on international trade;

(f) develop international measures to preserve and improve the environment and global natural resources, and ensure ***and promote*** sustainable development;

(g) assist populations, countries and regions confronting man-made or natural disasters;

(h) promote an international system based on stronger multilateral cooperation and good global governance.

3. The Union shall ensure consistency ***between the different areas of its external action and coherence between external and internal policies***. It shall take into account the principles and objectives listed above in the development and implementation of external aspects of other Union policies.

Explanation:

We introduce a new article 2 (bb) in order to reinstate the strengthening of the Union's security as an objective. It had previously featured in Article 11 TEU and we see no

reason for it having been removed. We also add a new objective of securing supplies, with in mind the security of energy supplies.

In article (d) we introduce the complete definition as internationally recognise, and delete the last part on low-income countries, as this should apply to all developing countries.

In article 2(f), we include the requirement of promoting sustainable development as well as ensuring it.

In paragraph 3, we insert the need for coherent action in its external actions, but that this must also take account coherence with 'internal' policies..

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article: 1 Principles and objectives

PART TWO - Title B

By the Earl of Stockton MEP

Status : - Alternate

Principles and objectives

1. The Union's action on the international scene shall be guided by, and designed to advance in the wider world, the principles which have inspired its own creation, development and enlargement: democracy, the rule of law, the universality and indivisibility of human rights and fundamental freedoms, respect for human dignity, equality and solidarity, and for international law in accordance with the principles of the United Nations Charter. The Union shall seek to develop relations and build partnerships with countries, and regional or global organisations, which share these values. It shall promote multilateral solutions to common problems, in particular in the framework of the United Nations.

2. The European Union shall define and pursue common policies and Union actions, and shall work for a maximum degree of cooperation in all fields of international relations, in order to:

(a) safeguard the common values, fundamental interests, independence and integrity of the Union;

(b) consolidate, support and respect for democratic principles including the right to choose and change leaders in free and fair elections, the separation of legislative, executive and judicial powers, and guarantees of freedom of expression, information, association and political organisation;

(c) engender respect for good governance, the rule of law, human rights (civil and political, and social, economic and cultural) and international law;

(d) preserve peace, prevent conflicts and strengthen international security, in conformity

with the principles of the United Nations Charter;

(e) foster the sustainable economic and social development of developing countries, with the primary aim of eradicating poverty, particularly in low-income countries;

(f) encourage the integration of all countries into the world economy, including through the progressive abolition of restrictions on international trade;

(g) develop international measures to preserve and improve the environment and global natural resources, and ensure sustainable development;

(h) assist populations, countries and regions confronting man-made or natural disasters;

(i) promote an international system based on stronger multilateral co-operation and good global governance.

3. The Union shall ensure consistency between the different areas of its external action. It shall also take into account the principles and objectives listed above in the development and implementation of external aspects of other Union policies.

4. In areas where the internal policies of the Union conflict with the above, this Article shall take precedence

Explanation (if any) :

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article: Part II –TITLE B

By **Mr. Jan Zahradil**

Status: - Member

To add a new letter paragraph 2

Article 1

Principles and objectives

2. The European Union shall define and pursue common policies and Union actions, and shall work for a maximum degree of cooperation in all fields of international relations, in order to:

(i) promote transatlantic relationship between European Union and the United States of America and Canada as a cornerstone of peace, democracy and stability in the world.

Explanation (if any):

The United States of America and Canada are important democracies which were born from Europe and had an important positive role in the European history. Both countries share the same values with European Union and cooperation on international scene is therefore highly desirable for promotion of peace and democracy.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article 1 of Part II

By Mr : O'Sullivan and Ponzano

Status : Alternates

Modify paragraph 3 of Article 1 as follows :

*« The Union shall ensure consistency between the different areas of its external action. It shall ~~also take into account~~ **respect** the principles and objectives listed above in the development and implementation of external aspects of other Union policies. »*

Explanation :

Consistency is a key principle for the Union's action. Therefore, reference to it in the constitutional treaty should be strengthened.

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'article 1 de la partie II

Déposée par M. O'Sullivan et M. Ponzano

Qualité : Suppléants

Modifier le paragraphe 3 de l'article 1 comme suit :

*« L'Union veille à la cohérence entre les différents domaines de son action extérieure. Elle ~~tient également compte des~~ **respecte les** principes et objectifs énumérés ci-dessus dans l'élaboration et la mise en œuvre des aspects extérieurs des autres politiques de l'Union. »*

Explication :

Le principe de cohérence étant un principe essentiel pour la conduite de l'action de l'Union, il convient de renforcer le langage du traité constitutionnel.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article 2 of Part II

By Mr : O'Sullivan and Ponzano

Status : Alternates

Modify Article 2, paragraph 1, 3rd indent as follows:

*« The European Council shall act unanimously on a proposal from the Council. The Council proposal shall be adopted by the Council by a qualified majority on the basis of ~~recommendations~~ **proposals** by the Minister for Foreign Affairs (for matters relating to the common foreign and security policy), by the Commission (for other areas of external action), or by both together. The decisions of the European Council shall be implemented ~~by the Council~~ in accordance with the procedures provided for in the Constitution. »*

Explanation :

Because decisions on the strategic interests and objectives of the Union may also relate to areas which do not fall under CFSP and are therefore managed under the Community method, the text should reflect the two sets of procedures which may apply: it should provide that the Council acts upon “proposals”, and that implementation can be in the hands of institutions or actors other than the Council.

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'article 2 de la partie II

Déposée par M. O'Sullivan et M. Ponzano

Qualité : Suppléants

Modifier l'article 2, paragraphe 1, 3ème alinéa comme suit :

« Le Conseil européen statue à l'unanimité sur proposition du Conseil. La proposition du Conseil est arrêtée par celui-ci à la majorité qualifiée sur la base de ~~recommandations~~ propositions du Ministre des Affaires étrangères, pour les questions de politique étrangère et de sécurité commune, de la Commission pour les autres domaines de l'action extérieure, ou des deux conjointement. Les décisions du Conseil européen sont mises en œuvre ~~par le Conseil~~ selon les procédures prévues dans la Constitution. »

Explication :

Puisque les décisions sur des intérêts et objectifs stratégiques de l'Union peuvent également couvrir des domaines ne relevant pas de la PESC et donc gérés selon la méthode « communautaire », il convient de modifier le texte afin de refléter cette dualité de procédures : prévoir que le Conseil agit sur la base de « propositions », et ne pas exclure que d'autres institutions ou acteurs que le Conseil puissent être chargés de la mise en œuvre.

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article 1 (Partie II – Titre B), Traité constitutionnel sur l'action extérieure.

Déposée par ~~Madame ou~~ Monsieur Oğuz DEMIRALP

Qualité : ~~–Membre~~ - Suppléant

L'ACTION EXTERIEURE DE L'UNION

Article 1 *Principes et objectifs*

- Supprimer les termes « s'inspire », « l'universalité, et l'indivisibilité », remplacer « de l'homme et des libertés fondamentales » par « les droits fondamentaux » et changer la place du mot « le respect de »

1. L'action de l'Union sur la scène internationale *repose sur* ~~{s'inspire}~~ des principes qui ont présidé à sa création, à son développement et à son élargissement et qu'elle vise à promouvoir dans le reste du monde : la démocratie, l'État de droit, ~~l'universalité, et l'indivisibilité~~, le respect des droits fondamentaux ~~de l'homme et des libertés fondamentales~~, ~~le respect de~~ la dignité humaine, les principes d'égalité et de solidarité et le respect du droit international conformément aux principes de la Charte des Nations Unies. L'Union s'efforce de développer des relations, et de construire des partenariats avec les pays et avec les organisations régionales ou mondiales qui partagent ces valeurs. Elle favorise des solutions multilatérales aux problèmes communs, en particulier dans le cadre des Nations Unies.

Explication éventuelle :

Le verbe « reposer sur » traduirait mieux l'esprit des termes « will be guided by ».

La Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne est le premier document juridique international qui consacre l'indivisibilité et l'universalité des droits fondamentaux. Comme la Charte sera intégrée dans le Traité constitutionnel, il conviendrait dès lors d'adopter une formulation conséquente avec celle-ci.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article 2

By Mrs Lena Hjelm-Wallén and Mr Sven-Olof Petersson, government representatives and Mr Sören Lekberg and Mr Kenneth Kvist, national parliament representatives.

Status : - **Member: Hjelm-Wallén and Lekberg**
 - **Alternate: Petersson and Kvist**

Article 2

1. On the basis of the principles and objectives referred to in Article 1 of this Title, the European Council shall identify the strategic interests and objectives of the Union.

European Council decisions on the strategic interests and objectives of the Union may relate to foreign policy and to other areas of the external action of the Union.¹ ~~Such decisions may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach.~~² They shall define their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States.

The European Council shall act unanimously on a proposal from the Council. The Council proposal shall be adopted by the Council by a qualified majority on the basis of recommendations by the Minister for Foreign Affairs (for matters relating to the common foreign and security policy), by the Commission (for other areas of external action), ~~or by both together~~ **or by Member States.**³ The decisions of the European Council shall be implemented by the Council in accordance with the procedures provided for in the Constitution.

- ~~2. The Minister for Foreign Affairs, for the field of common foreign and security policy, and the Commission, for other fields of external action, may submit joint proposals to the Council. The Council shall adopt decisions on such joint proposals by qualified majority.~~⁴

¹ It is difficult to see the added value of the new wording, "strategic interests and objectives", as opposed to "common strategies"

² Unnecessary

³ The Member States should also be given the right to initiate recommendations on the strategic interests and objectives of the union.

⁴ Unnecessary, the procedure is described in Article 9.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article 1

By Mrs Lena Hjelm-Wallén and Mr Sven-Olof Petersson, government representatives and Mr Sören Lekberg and Mr Kenneth Kvist, national parliament representatives.

Status : **- Member: Hjelm-Wallén and Lekberg**
 - Alternate: Petersson and Kvist

Article 1: Principles and objectives

1. The Union's action on the international scene shall be guided by, and designed to advance in the wider world, the principles which have inspired its own creation, development and enlargement: democracy, the rule of law, the universality and indivisibility of human rights and fundamental freedoms, respect for human dignity, equality and solidarity, and for international law in accordance with the principles of the United Nations Charter. The Union shall seek to develop relations and build partnerships with countries, and regional or global organisations, which share these values. It shall promote multilateral solutions to common problems, in particular in the framework of the United Nations.
2. The European Union shall define and pursue common policies and Union actions, and shall work for a maximum degree of cooperation in all fields of international relations, in order to:
 - (a) safeguard the common values, fundamental interests, independence and integrity of the Union;
 - (b) consolidate and support democracy, the rule of law, human rights and international law;
 - (c) preserve peace, prevent conflicts and strengthen international security, in conformity with the principles of the United Nations Charter;
 - (d) foster the sustainable economic, ~~and social~~ **and environmental**¹ development of developing countries, with the primary aim of eradicating poverty, ~~particularly in low-income countries;~~²
 - (e) encourage the integration of all countries into the world economy, including through the ~~progressive~~ abolition of restrictions on international trade;³

¹ Environmental goals should be a fundamental part of development policy

² This wording better reflects recognised language in the international development context and clearly underlines the need for this objective to relate to all developing countries, not primarily low income countries, as clarified particularly by the Millenium Development Goals. This does not circumvent that special attention may be given to low income countries to meet their special needs under certain circumstances, e.g increase the financial assistance to such countries.

³ Unnecessary.

- (e) develop international measures to preserve and improve the environment and global natural resources, and ensure sustainable development;
 - (g) assist populations, ~~countries and regions confronting~~ **affected by** man-made or natural disasters;⁴
 - (h) promote an international system based on stronger multilateral cooperation and good global governance.
3. The Union shall ensure coherence between the different areas of its external action. It shall also take into account the principles and objectives listed above in the development and implementation of external aspects of other Union policies, **including those likely to affect developing countries**⁵

⁴ Simplification to underline the humanitarian nature of such action.

⁵ According to article 178 TEC. In addition, a general article on coherence, including between internal and external policies, should be inserted in Part I.

AMENDMENT FORM

Title B

Suggestion for amendment of Article : 2

By Members: Voggenhuber, Wagener,

Status : Members and alternate members.

Article 2

1. On the basis of the principles and objectives referred to in Article 1 of this Title, the European Council **in association with the European Parliament** shall identify the ~~strategic interests~~ **global priorities** and objectives of the Union.

European Council decisions on the ~~strategic interests~~ **global priorities** and objectives of the Union may relate to foreign policy and to other areas of the external action of the Union. Such decisions may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach. They shall define their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States.

The European Council shall act ~~unanimously~~ on a proposal from the Council. The Council proposal shall be adopted by the Council by a qualified majority on the basis of recommendations by the Minister for Foreign Affairs (~~for matters relating to the common foreign and security policy~~), by the Commission (~~for other areas of external action~~), or by both together. The decisions of the European Council shall be implemented by the Council in accordance with the procedures provided for in the Constitution.

2. The Minister for Foreign Affairs, for the field of common foreign and security policy, and the Commission, for other fields of external action, may submit joint proposals to the Council. The Council shall adopt decisions on such joint proposals by qualified majority.

Explanation:

AMENDMENT FORM

Title B

Suggestion for amendment of Article : 1

By Members: Voggenhuber, Lichtenberger, Wagener,

Status : Members and alternate members.

Article 1

Principles and objectives

1. The Union's action on the international scene shall be guided by, and designed to advance in the wider world, the principles which have inspired its own creation, development and enlargement: **peace**, democracy, the rule of law, the universality and indivisibility of human rights and fundamental freedoms, respect for human dignity, equality and solidarity, and for international law in accordance with the principles of the United Nations Charter. The Union shall seek to develop relations and build partnerships with countries, and regional or global organisations, which share these values. It shall promote multilateral solutions to common problems, in particular in the framework of the United Nations **and shall strive for the advancements of United Nations conflict resolution capacities.**

2. The European Union shall define and pursue common policies and Union actions, and shall work for a maximum degree of cooperation in all fields of international relations, in order to:

(a) safeguard the common values, fundamental interests, independence and integrity of the Union;

(b) consolidate and support democracy, the rule of law, human rights and international law;

(c) preserve **and actively support** peace, prevent conflicts and strengthen international security, in conformity with the principles of the United Nations Charter;

(c) bis. promote global disarmament, combat the uncontrolled proliferation of conventional arms, the trade and use of weapons with an indiscriminate and excessive character, as well as weapons of mass destruction;

(d) foster the sustainable economic and social and **environmental** development of developing countries, with the primary aim of eradicating poverty **globally**, particularly in low income countries;

(e) encourage the integration of all countries into the world economy, including through the progressive abolition of restrictions on international trade **subject to the provisions in paragraph 2 (d)**

(f) develop international measures to ~~preserve~~ **protect** and improve **the quality of** the environment **and the sustainable management of** global natural resources, and ensure sustainable development **and provide global public goods**;

(g) assist populations, countries and regions confronting man-made or natural disasters;

(h) promote an international system based on stronger multilateral cooperation and good global governance.

3. The Union shall ensure consistency between the different areas of its external action. **Development and implementation of other Union policies shall be coherent with** ~~It shall also take into account~~ **the principles and objectives listed above.** ~~in the development and implementation of external aspects of other Union policies.~~

Explanation:

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article: 2, Part II – Title B

By Ms Sandra Kalniete, Mr Roberts Zile, Ms Liene Liepina, Mr Rihards Piks, Mr Arturs Krisjanis Karins, Mr Guntars Krasts.

**Status: - Member: S.Kalniete; L.Liepina; R.Piks
- Alternate: R.Zile; A.K.Karins, G.Krasts**

Article 2

1. On the basis of the principles and objectives referred to in Article 1 of this Title, the European Council shall identify the strategic interests and objectives of the Union.

European Council decisions on the strategic interests and objectives of the Union may relate to foreign policy and to other areas of the external action of the Union. Such decisions may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach. They shall define their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States.

The European Council shall act unanimously on a proposal from the Council. The Council proposal shall be adopted by the Council by a qualified majority on the basis of recommendations by the Minister for Foreign Affairs (for matters relating to the common foreign and security policy), by the Commission (for other areas of external action), or by both together. The decisions of the European Council shall be implemented by the Council in accordance with the procedures provided for in the Constitution.

2. The ~~Minister for Foreign Affairs~~ **External Representative of the European Union**, for the field of common foreign and security policy, and the Commission, for other fields of external action, may submit joint proposals to the Council. The Council shall adopt decisions on such joint proposals by qualified majority.
-

Explanation (if any):

The proposed wording reflects more precisely the nature of the post established. The wording of the current draft could create misinterpretation, as there do exist the posts bearing the same name in the member states of the European Union.

FICHE AMENDEMENT 4

Proposition d'amendement : Parte II - Título B, Artículo 2

Déposée par Messieurs : Borrell (miembro), Carnero y López Garrido (suplentes)

Artículo 2

Añadir al punto 1 y nuevo punto 2bis:

1. Basándose en los principios y objetivos enumerados en el artículo 1 del presente Título, el Consejo Europeo determinará los intereses y objetivos estratégicos de la Unión.

Las decisiones del Consejo Europeo sobre intereses y objetivos estratégicos de la Unión podrán tratar de los ámbitos de la política exterior y de otros ámbitos relativos a la acción exterior de la Unión. Podrán referirse a las relaciones de la Unión con un país o región determinados, o tener un planteamiento temático. Definirán su duración y los medios que deberán facilitar la Unión y los Estados miembros.

El Consejo Europeo decidirá por *mayoría cualificada* a propuesta del Consejo. El Consejo adoptará esta propuesta por mayoría cualificada, basándose en recomendaciones del Ministro de Asuntos Exteriores en lo relativo a las cuestiones de política exterior y de seguridad común, de la Comisión en lo referente a los demás ámbitos de acción exterior, o de ambos conjuntamente. El Consejo ejecutará las decisiones del Consejo Europeo con arreglo a los procedimientos previstos en la Constitución.

2Bis. El Parlamento Europeo será consultado e informado regularmente por el Consejo Europeo, el Consejo y el Ministro de Asuntos Exteriores. Emitirá recomendaciones y propuestas que serán tenidas en cuenta debidamente. De acuerdo con lo establecido por la Constitución, su dictamen conforme o su autorización serán preceptivos para la ratificación de los Tratados internacionales suscritos por la Unión y para la activación de sus capacidades militares conjuntas.

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article 23- Partie II - Les politiques et la mise en oeuvre des actions de l'Union Partie B. L'action extérieure de l'Union

Déposée par Monsieur William ABITBOL

Qualité : - Suppléant

Article 1 *Principes et objectifs* *[Conv 685/03]*

1. L'action de l'Union sur la scène internationale *repose sur* [s'inspire] des principes qui ont présidé à sa création, à son développement et à son élargissement et qu'elle vise à promouvoir dans le reste du monde : la démocratie, l'État de droit, l'universalité, et l'indivisibilité des droits de l'homme et des libertés fondamentales, *le respect* de la dignité humaine, les principes d'égalité et de solidarité et le respect du droit international conformément aux principes de la Charte des Nations Unies. L'Union s'efforce de développer des relations, et de construire des partenariats avec les pays et avec les organisations régionales ou mondiales qui partagent ces valeurs. Elle favorise des solutions multilatérales aux problèmes communs, en particulier dans le cadre des Nations Unies, **notamment au sein du Conseil de sécurité**.
2. L'Union européenne définit et mène des politiques communes et des actions de l'Union, et œuvre pour assurer un degré de coopération maximal dans tous les domaines des relations internationales afin de :
 - a) sauvegarder les valeurs de l'Union, les intérêts fondamentaux, l'indépendance et l'intégrité de l'Union ;
 - b) consolider et soutenir la démocratie, l'État de droit, les droits de l'homme et les principes du droit international ;
 - c) préserver la paix, prévenir les conflits et renforcer la sécurité internationale, conformément aux principes de la Charte des Nations Unies ;
 - d) soutenir le développement économique et social durable des pays en *voie de* développement dans le but essentiel d'éradiquer la pauvreté, en particulier dans les pays à faible revenu ;
 - e) encourager ~~l'intégration~~ **la participation** de tous les pays ~~dans~~ à l'économie mondiale, y compris par la suppression progressive des obstacles au commerce international ;
 - f) élaborer des mesures internationales pour préserver *et améliorer* l'environnement et les ressources naturelles mondiales, et assurer un développement durable ;
 - g) aider les populations, les pays et les régions confrontés à des catastrophes d'origine humaine ou naturelle ; et
 - h) promouvoir un système international basé sur une coopération multilatérale renforcée, et une bonne gouvernance mondiale.
3. L'Union veille à la cohérence entre les différents domaines de son action extérieure. Elle tient également compte des principes et objectifs énumérés ci-dessus dans l'élaboration et la mise en œuvre des aspects extérieurs des autres politiques de l'Union.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article 2

By Ms Maria BERGER
Mr Caspar EINEM

Status: Member ☒ Alternate ☐

Article 2

1. On the basis of the principles and objectives referred to in Article 1 of this Title, the European Council shall identify the strategic interests and objectives of the Union. European Council decisions on the strategic interests and objectives of the Union may relate to foreign policy ~~and to other areas of the external action of the Union. Such~~ **while decisions on the Common Commercial policy, the Development Co-operation, Co-operation with third countries and the Humanitarian Aid policy shall require the participation of the European Parliament in accordance with the legislative procedure.** European Council's decisions may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach. They shall define their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States. The European Council shall act unanimously on a proposal from the Council. The Council proposal shall be adopted by the Council by a qualified majority on the basis of recommendations by the Minister for Foreign Affairs (for matters relating to the common foreign and security policy), by the Commission (for other areas of external action), or by both together. The decisions of the European Council shall be implemented by the Council in accordance with the procedures provided for in the Constitution.

Explanation (if any):

Development co-operation and the common commercial policy have always been in the first pillar of the European Union. Allowing the European Council to take the decisions in those fields without using the legislative procedure, would be one of the biggest attack to the *acquis communautaire*.

The European Union prides itself of the success of its development policy and its commercial policy. Loosing the community method on those aspects would considerably change the nature of the EU, and its ability to play a bigger and responsible role in the world. Moreover it would make clearer the fact that the implementation of those policies would be done by the European Commission. It seems therefore useful to be precise in this article that the decisions taken by the European Council would not concern those policies.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article 1.3

By Ms Maria BERGER
Mr Caspar EINEM

Status: Member x Alternate x

Part 2 of the Constitution:
Title B. The Union's External Action

Article 1.3

The Union shall ensure consistency between the different areas of its external action. It shall also take into account the principles and objectives listed above in the development and implementation of external aspects of other Union policies. **Moreover the definition and implementation of all Union policies and activities referred to in Part 2 must be coherent with the Union development policy described in Chapter 3.I. of Title B (Part 2), when it has an impact on developing countries.**

Explanation (if any):

This is important to the area of Development Co-operation – as well as to the credibility of the ability of the EU to play a role as a responsible actor in the international community. Avoiding the reference to the principle of policy coherence would be going back on the *acquis communautaire*, as Article 178 TEU, Article 3 TEU, Declaration 6 of the Amsterdam Treaty, and Art 27.A of the Nice Treaty which underlines the need for policy coherence when Union's policies have an impact on developing countries. Moreover the inclusion of the policy coherence principle was agreed in the plenary session of the Convention of March 5th.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article 1.2

By Ms Maria BERGER
Mr Caspar EINEM

Status : Member x Alternate x

Part 2 of the Consitution:

Title B. The Union's External Action

Article 1.2

The European Union shall define and pursue common policies and Union actions, and shall work for a maximum degree of cooperation in all fields of international relations, in order to:

- (a) safeguard the common values, fundamental interests, independence and integrity of the Union;
 - (b) consolidate and support democracy, the rule of law, human rights and international law;
 - (c) preserve peace, prevent conflicts and strengthen international security, in conformity with the principles of the United Nations Charter;
 - (d) foster the sustainable economic, **environmental** and social development of developing countries, with the primary aim of eradicating poverty, ~~particularly in low income countries~~;
 - (e) encourage the integration of all countries into the world economy, including through the progressive abolition of restrictions on international trade;
 - (f) develop international measures to ~~preserve~~ **protect** and improve **the quality of** the environment and **and the sustainable management of** global natural resources **in order to** ~~and~~ ensure sustainable development;
 - (g) assist populations, countries and regions confronting man-made or natural disasters;
 - (h) promote an international system based on stronger multilateral cooperation and good global governance.
-

Explanation (if any):

1. International meetings have agreed language on sustainable development defining it as “environmental, economic and social development”. It is not possible to take out one of these pillars of sustainable development in a general objective. This would also make the objectives of external action of the Union consistent with the objectives of the Union as a whole as included in Article 2 of the EC treaty, and the revised Article 3 of the Constitution as discussed upon by the Convention plenary sessions.
2. The sustainable development with the primary aim to eradicate poverty applies **to all developing countries** as agreed by the United Nations (UN Millennium Declaration) and the OECD (list of developing countries). All EU Member States have endorsed this objective and agreed to the OECD list of developing countries.
3. This new wording is proposed to be consistent with the objectives of the Treaty under Article 2 of the EC Treaty and the revised Article 3 of the Constitutional Treaty as discussed by plenary session of the Convention on March 5th and March 26th.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article 1, II part

By Ms / Mr : Ms Helle THORNING-SCHMIDT

Status : - Alternate

Article 1: Principles and objectives

2. The European Union shall define and pursue common policies and Union actions, and shall work for a maximum degree of cooperation in all fields of international relations, in order to:

(a) safeguard the common values, fundamental interests, independence and integrity of the Union;

(b) consolidate and support democracy, the rule of law, human rights, *including economic and social rights*, and international law;

(c) preserve peace, prevent conflicts and strengthen international security, in conformity with the principles of the United Nations Charter;

(d) foster the sustainable economic and social development of developing countries, with the primary aim of eradicating poverty, particularly in low-income countries;

(e) encourage the integration of all countries into the world economy, including through the progressive abolition of restrictions on international trade;

(f) develop international measures to preserve and improve the environment and global natural resources, and ensure sustainable development;

(g) assist populations, countries and regions confronting man-made or natural disasters;

(h) promote an international system based on stronger multilateral cooperation and good global governance.

Explanation (if any) :

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : 2 (PART TWO – TITLE B)

Suggestion for protocol :

By Mr : Ingvar SVENSSON

Status : - Alternate

Article 2

1. On the basis of the principles and objectives referred to in Article 1 of this Title, the European Council shall identify the strategic interests and objectives of the Union.

European Council decisions on the strategic interests and objectives of the Union may relate to foreign policy and to other areas of the external action of the Union. Such decisions may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach. They shall define their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States.

The European Council shall act unanimously on a proposal from the Council. The Council proposal shall be adopted by the Council by a qualified majority on the basis of recommendations ~~by the Minister for Foreign Affairs (for matters relating to the common foreign and security policy);~~ by the Commission (**for matters relating to the common foreign and security policy and** for other areas of external action), ~~or by both together~~. The decisions of the European Council shall be implemented by the Council in accordance with the procedures provided for in the Constitution.

- ~~2. The Minister for Foreign Affairs, for the field of common foreign and security policy, and the Commission, for other fields of external action, may submit joint proposals to the Council. The Council shall adopt decisions on such joint proposals by qualified majority.~~

Explanation (if any) :

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : 1 (PART TWO – TITLE B)

By Mr : Ingvar SVENSSON

Status : - Alternate

Article 1

Principles and objectives

1. The Union's action on the international scene shall be guided by, and designed to advance in the wider world, the principles which have inspired its own creation, development and enlargement: democracy, the rule of law, the universality and indivisibility of human rights and fundamental freedoms, respect for human dignity, equality and solidarity, and for international law in accordance with the principles of the United Nations Charter. The Union shall seek to develop relations and build partnerships with countries, and regional or global organisations, which share these values. It shall promote multilateral solutions to common problems, in particular in the framework of the United Nations.
2. The European Union shall define and pursue common policies and Union actions, and shall work for a maximum degree of cooperation in all fields of international relations, in order to:
 - (a) safeguard **and promote** the common values, fundamental interests, independence and integrity of the Union;
 - (b) consolidate and support democracy, the rule of law, human rights and international law;
 - (c) preserve peace, prevent conflicts and strengthen international security, in conformity with the principles of the United Nations Charter;
 - (d) foster the sustainable economic, **environmental** ¹ and social development of developing countries, with the primary aim of eradicating poverty, particularly in low-income

¹ International meetings have agreed language on sustainable development defining it as “environmental, economic and social development”.

countries;

- (e) encourage the integration of all countries into the world economy, including through the progressive abolition of restrictions on international trade;
- (f) develop international measures to ~~preserve~~ **protect** and improve **the quality of** the environment and **the sustainable management of** global natural resources, and ensure sustainable development **and provide global public goods** ¹;
- (g) assist populations, countries and regions confronting man-made or natural disasters;
- (h) promote an international system based on stronger multilateral cooperation and good global governance.

3. The Union shall ensure ~~consistency~~ **coherence** ² between the different areas **of the European Unions external action and between external action and internal policies when the latter have an impact on developing countries.**~~of its external action.~~ It shall also take into account the principles and objectives listed above in the development and implementation of external aspects of other Union policies.

.

¹ Such as protection of biodiversity, preservation of the atmosphere, access to fresh water, and effective prevention of HIV/Aids

² The principle of coherence between internal and external policies must be enshrined in the future Constitutional Treaty.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : Article 2

Suggestion for protocol :

By Ms / Mr : David Heathcoat-Amory

Status : X - Member - Alternate

Article 2

1. On the basis of the principles and objectives referred to in Article 1 of this Title, the European Council shall identify the strategic interests and objectives of the Union's **Member States**.

European Council decisions on the strategic interests and objectives of the Union may relate to foreign policy and to other areas of the external action of the Union. Such decisions may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach. They shall *[define]* **limit** their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States.

The European Council shall act unanimously on a proposal from the Council. *[(Delete :) The Council proposal shall be adopted by the Council by a qualified majority on the basis of recommendations by the Minister for Foreign Affairs (for matters relating to the common foreign and security policy), by the Commission (for other areas of external action), or by both together.]* The decisions of the European Council shall be implemented by the Council in accordance with the procedures provided for in *[the Constitution]* **this Treaty**.

[2. The Minister for Foreign Affairs, for the field of common foreign and security policy, and the Commission, for other fields of external action, may submit joint proposals to the Council. The Council shall adopt decisions on such joint proposals by qualified majority.]

Explanation (if any) : The CFSP should remain intergovernmental, actions being taken by unanimity.

While proposals from Member States are decided upon by unanimity, the original draft provided for a weakened form of Qualified Majority decision-making when the EU Foreign Minister and the Commission act together. Given that the EU Foreign Minister is part of the Commission – he is a Vice President – this in reality means that the Commission assumes the predominant role.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : Article 1

Suggestion for protocol :

By Ms / Mr : David Heathcoat-Amory

Status : X - Member - Alternate

1. Article 1: Principles and objectives

1. The Union's action on the international scene shall be guided by, and designed to advance in the wider world, the principles which have inspired its own creation, development and enlargement: democracy, the rule of law, the universality and indivisibility of human rights [*and fundamental freedoms (delete)*], respect for human [*dignity,*] equality [*and solidarity*], and for international law in accordance with the principles of the United Nations Charter. The Union shall seek to develop relations and build partnerships with countries, and regional or global organisations, which share these values. It shall promote multilateral solutions to common problems, in particular in the framework of the United Nations.

2. The European Union shall define and pursue common policies and Union actions, and shall work for a maximum degree of cooperation in all fields of international relations, in order to:

- (a) safeguard the common values, fundamental interests, independence and integrity of the Union's **Member States**;
- (b) consolidate and support democracy, the rule of law, human rights and international law;
- (c) preserve peace, prevent conflicts and strengthen international security, in conformity with the principles of the United Nations Charter;
- (d) foster the sustainable economic and social development of developing countries, with the primary aim of eradicating poverty, particularly in low-income countries;
- (e) encourage the integration of all countries into the world economy, including through the progressive abolition of restrictions on international trade;
- (f) develop international measures to preserve and improve the environment and global natural resources, and ensure sustainable development;
- (g) assist populations, countries and regions confronting man-made or natural disasters;
- (h) promote an international system based on stronger multilateral cooperation and [*good*] global **good** governance.

3. The Union shall ensure consistency between the different areas of its external action. It shall also take into account the principles and objectives listed above in the development and implementation of external aspects of other Union policies.

New 4. In areas where internal Union policies conflict with the above, this Article shall take precedence

Explanation (if any) : Certain of the objectives listed, although they may be worthy, are too abstract. The European Court of Justice may therefore be attributed a role in interpreting them.

New clause 4 is intended to allow for coherence in overall Union policies. Member States will have the obligation to consider the impact of policy on the developing world. This includes, for instance, the impact of third party waters agreements on local fishermen's safety and livelihoods ; the impact of the CAP on third world farmers; and the effects of subsidies for EU-produced low grade tobacco on the health of third world smokers, into whose markets they have been dumped.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : 2 (Part II)

By Mr : Henrik Hololei

Status : - Alternate

Article 2

1. On the basis of the principles and objectives referred to in Article 1 of this Title, the European Council shall identify the strategic interests and objectives of the Union.

European Council decisions on the strategic interests and objectives of the Union may relate to foreign policy and to other areas of the external action of the Union. Such decisions may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach. They shall define their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States.

The European Council shall act unanimously on a proposal from the Council. The Council proposal shall be adopted by the Council by a qualified majority on the basis of recommendations by the Minister for Foreign Affairs (for matters relating to the common foreign and security policy), by the Commission (for other areas of external action), or by both together. The decisions of the European Council shall be implemented by the Council in accordance with the procedures provided for in the Constitution.

- ~~2. The Minister for Foreign Affairs, for the field of common foreign and security policy, and the Commission, for other fields of external action, may submit joint proposals to the Council. The Council shall adopt decisions on such joint proposals by qualified majority.~~

Explanation (if any) :

Unanimous decision-making in the field of foreign policy should be maintained in order to facilitate speaking with one voice in world affairs.

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article 2. 1 (parti II titre B)

Déposée par Anne Van Lancker

article 2.1

1. Sur la base des principes et objectifs énumérés à l'article 1 du présent Titre, le Conseil européen identifie les intérêts et objectifs stratégiques de l'Union.

Les décisions du Conseil européen sur des intérêts et objectifs stratégiques de l'Union peuvent porter sur la politique étrangère ~~ainsi que sur d'autres domaines relevant de l'action extérieure de l'Union~~. Elles peuvent concerner les relations de l'Union avec un pays ou une région, ou avoir une approche thématique. Elles définissent leur durée et les moyens que devront fournir l'Union et les États membres.

Le Conseil européen statue à l'unanimité sur proposition du Conseil. La proposition du Conseil est arrêtée par celui-ci à la majorité qualifiée sur la base de recommandations du Ministre des Affaires étrangères, pour les questions de politique étrangère et de sécurité commune, de la Commission pour les autres domaines de l'action extérieure, ou des deux conjointement. Les décisions du Conseil européen sont mises en œuvre par le Conseil selon les procédures prévues dans la Constitution.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : Part II, Title B, Article 2

Suggestion for protocol :

By Ms / Mr : Hain

Status : - Member - Alternate

2.1 On the basis of the principles and objectives referred to in Article 1 of this Title, the European Council shall identify the Union's strategic interests and objectives of the Union- under the common foreign and security policy.

European Council decisions on the strategic interests and objectives of the Union may relate to foreign policy and to other areas of the external action of the Union. Such decisions may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach. They may define their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States.

For CFSP Decisions, The European Council shall act unanimously on a proposal from the Council. ~~The Council proposal shall be adopted by the Council by a qualified majority on the basis of recommendations by the Minister for Foreign Affairs (for matters relating to the common foreign and security policy), by the Commission (for other areas of external action), or by both together. The~~ Decisions of the European Council shall be implemented by the Council in accordance with the procedures provided for in the Constitution.

Art 2.2 ~~The Minister for Foreign Affairs, for the field of common foreign and security policy, and the Commission, for other fields of external action, may submit joint proposals to the Council. The Council shall adopt decisions on such joint proposals by qualified majority.~~

Explanation (if any) :

2.1: first proposed amendment picks up language in draft Article 9.2;

2.1, tiret 3: we cannot accept this extension of QMV in CFSP;

2.2: Given the assumption of the creation of a new post combining the High Representative and the External Relations Commissioner (Art 5), there is no sense in having joint proposals by what would essentially be the same person.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : 2, Part II, Title B,

Suggestion for protocol :

By Mr : Dick Roche

Status : - Member

1. On the basis of the principles and objectives referred to in Article 1 of this Title, the European Council shall identify the strategic interests and objectives of the Union.

European Council decisions on the strategic interests and objectives of the Union may relate to foreign policy and to other areas of the external action of the Union. Such decisions may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach. They shall define their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States.

The European Council shall act unanimously on a proposal from the Council. The Council proposal shall be adopted by the Council by a qualified majority on the basis of recommendations by the **Union** Minister for Foreign Affairs **or a Member State** (for matters relating to the common foreign and security policy), by the Commission (for other areas of external action), or by ~~both~~ **the Union Minister for Foreign Affairs and the Commission** together. The decisions of the European Council shall be implemented by the Council in accordance with the procedures provided for in the Constitution.

2. The **Union** Minister for Foreign Affairs, for the field of common foreign and security policy, and the Commission, for other fields of external action, may submit joint proposals to the Council. The Council shall adopt decisions on such joint proposals by qualified majority.
This shall not apply to matters having military or defence implications.
-

Explanation (if any) : A Member State should also be able to bring forward proposals to the Council for a decision on the strategic interests and objectives of the Union. The procedure outlined at subsection 2 shall not apply to matters having military or defence implications, where unanimity shall remain the rule (see also comment at article 9).

AMENDMENT FORM

Title B - Part II

Suggestion for amendment of Article : 1

By Members: Robert Maclellannan

Status : Alternate

THE UNION'S EXTERNAL ACTION

Article 1 - Principles and objectives

1. The Union's action on the international scene shall be guided by, and designed to advance in the wider world, the principles which have inspired its own creation, development and enlargement: democracy, the rule of law, the universality and indivisibility of human rights and fundamental freedoms, respect for human dignity, equality and solidarity, and for international law in accordance with the principles of the United Nations Charter. The Union shall seek to develop relations and build partnerships with countries, and regional or global organisations, which share these values. It shall promote multilateral solutions to common problems, in particular in the framework of the United Nations.

2. The European Union shall define and pursue common policies and Union actions, and shall work for a maximum degree of cooperation in all fields of international relations, in order to:

(a) safeguard the common values, fundamental interests, independence and integrity of the Union;

(b) consolidate and support democracy, the rule of law, human rights and international law;

(bb) strengthen the security of the Union in all ways, including security of supplies;

(c) preserve peace, prevent conflicts and strengthen international security, in conformity with the principles of the United Nations Charter;

(d) foster the sustainable economic, *environmental* and social development of developing countries, *including the promotion of health and education*, with the primary aim of eradicating poverty;

(e) encourage the integration of all countries into the world economy, including through the progressive abolition of restrictions on international trade;

(f) develop international measures to preserve and improve the environment and global natural resources, and ensure *and promote* sustainable development;

(g) assist populations, countries and regions confronting man-made or natural disasters;

(h) promote an international system based on stronger multilateral cooperation and good global governance.

3. The Union shall ensure consistency *between the different areas of its external action and coherence between external and internal policies*. It shall take into account the principles and objectives listed above in the development and implementation of external aspects of other Union policies.

Explanation:

We introduce a new article 2 (bb) in order to reinstate the strengthening of the Union's security as an objective. It had previously featured in Article 11 TEU and we see no reason for it having been removed. We also add a new objective of securing supplies, with in mind the security of energy supplies.

In article (d) we introduce the complete definition as internationally recognise, and delete the last part on low-income countries, as this should apply to all developing countries.

Two crucial aspects of social development, combating disease and ignorance, should be made explicit in the Union's Constitution.

In article 2(f), include the requirement of promoting sustainable development as well as ensuring it.

In paragraph 3, we insert the need for coherent action in its external actions, but that this must also take account coherence with 'internal' policies.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : Article 1 (PART TWO) – (TITLE B)

Suggestion for protocol :

By Mr :Emilio GABAGLIO

Status : Observer

PART TWO (TITLE B)

Amendment : Article 1

Add in paragraph 2 (d) after « sustainable economic » :

environmental

Explanation (if any) :

To reflect the internationally agreed definition of sustainable development.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : Article 1 (PART TWO) – (TITLE B)

Suggestion for protocol :

By Mr :Emilio GABAGLIO

Status : Observer

PART TWO (TITLE B)

Amendment : Article 1

Add in paragraph 1 after « enlargement » :

peace

and after « human dignity » :

social justice

Explanation (if any) :

To better reflect the principles inspiring the Union itself.

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement Part2 B-art. 1 Martini.doc

Déposée par Monsieur : Claudio Martini

Qualité : - Membre ~~–Suppléant–~~ Observateur

Principi e obiettivi

1. L'azione dell'Unione sulla scena internazionale *si fonda sui* [si ispira ai] principi che ne hanno informato la creazione, lo sviluppo e l'allargamento e che essa si prefigge di promuovere nel resto del mondo: democrazia, stato di diritto, universalità e indivisibilità dei diritti dell'uomo e delle libertà fondamentali, *rispetto* della dignità umana, principi di uguaglianza e di solidarietà e rispetto del diritto internazionale conformemente ai principi della Carta delle Nazioni Unite. L'Unione si adopera per sviluppare relazioni e istituire partenariati con i paesi e con le organizzazioni regionali o mondiali che condividono tali valori. Promuove soluzioni multilaterali ai problemi comuni, in particolare nell'ambito delle Nazioni Unite.

1.bis L'Unione è contraria all'uso unilaterale della forza come strumento di risoluzione delle controversie internazionali ; promuove il rafforzamento e lo sviluppo dell'Organizzazione delle Nazioni Unite, come quadro e strumento fondamentale per l'attuazione del diritto e della giustizia nei rapporti fra gli Stati, e come unica depositaria dei poteri di coercizione nei rapporti internazionali

2. L'Unione europea definisce e attua politiche comuni ed azioni dell'Unione ed opera per assicurare il massimo grado di cooperazione in tutti i settori delle relazioni internazionali al fine di:

- a) salvaguardare i valori dell'Unione, gli interessi fondamentali, l'indipendenza e l'integrità dell'Unione;
- b) consolidare e sostenere la democrazia, lo stato di diritto, i diritti dell'uomo e i principi del diritto internazionale;
- c) preservare la pace, prevenire i conflitti e rafforzare la sicurezza internazionale, conformemente ai principi della Carta delle Nazioni Unite;
- d) favorire lo sviluppo economico e sociale sostenibile dei paesi in via di sviluppo, con l'obiettivo primo di eliminare la povertà, in particolare nei paesi a basso reddito;
- e) incoraggiare l'integrazione di tutti i paesi nell'economia mondiale, anche attraverso la

progressiva eliminazione degli ostacoli agli scambi internazionali;

f) mettere a punto misure internazionali volte a preservare e *migliorare* l'ambiente e le risorse naturali globali e assicurare lo sviluppo sostenibile;

g) aiutare le popolazioni, i paesi e le regioni colpiti da calamità naturali o provocate dall'uomo;

h) promuovere un sistema internazionale basato su una cooperazione multilaterale rafforzata e il buon governo mondiale.

3. L'Unione assicura la coerenza tra i vari settori della sua azione esterna. Nell'elaborazione e attuazione degli aspetti esterni delle altre politiche dell'Unione, essa tiene altresì conto dei principi e obiettivi summenzionati.

Explication éventuelle :

La formulazione proposta tende ad affermare l'adesione ai principi della carta delle Nazioni Unite e alle finalità dell'ONU e in particolare al principio del divieto di suo unilaterale della forza

AMENDMENT FORM

Title B - Part II

Suggestion for amendment of Article : 2f

By Ms. Dybkjær

Status : - Member ☒ Alternate

develop international measures to **protect and improve the quality of the environment and the sustainable management of global natural resources, ensure sustainable development and provide global public goods, such as protection of biodiversity, preservation of the atmosphere, access to fresh water, and effective prevention of HIV/Aids.**

Explanation (if any) :

The pursuance of the Sustainable development agenda has been spelled out as a priority for the Union, both within the EU and in external action. However, implementation has been slow. It makes perfect sense to refer specifically to promotion of sustainable development in the external action chapter of the Constitution. Moreover, globalisation has accentuated the need to strengthen global governance, in particular to address more effectively the provision of Global Public Goods at the international level. In the light of the Laeken declaration, the EU ought to take a lead role in counteracting global public bads and promoting global public goods. The Laeken Declaration states that Europe is to *"play a stabilising role worldwide, to shoulder its responsibilities in the governance of globalisation, and to seek to set globalisation within a moral framework, in other words to anchor it in solidarity and sustainable development"*.

AMENDMENT FORM

Title B - Part II

Suggestion for amendment of Article : 2d

By Ms. Dybkjær

Status : - Member **X Alternate**

foster the sustainable economic, **environmental**, and social development of developing countries, with the primary aim if eradicating poverty, particularly in low-income countries;

Explanation (if any) :

International meetings have agreed language on sustainable development defining it as "environmental, economic and social development". It is not possible to take out one of these pillars of sustainable development in a general objective. This would also make the objectives of external action of the Union consistent with the objectives of the Union as a whole as included in Article 2 of the EC treaty, and the revised Article 3 of the Constitutional Treaty as agreed upon by the Convention.

AMENDMENT FORM

Title B - Part II

Suggestion for amendment of Article : 2b

By Ms. Dybkjær

Status : - Member **X** Alternate

consolidate and support democracy, **good governance**, the rule of law, human rights and international law

Explanation (if any) :

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : 2, Part II

Suggestion for protocol :

By Ms / Mr : G.M. de Vries
 T.J.A.M. de Bruijn

Status : Members

1. On the basis of the principles and objectives referred to in Article 1 of this Title, the European Council shall identify the strategic interests and objectives of the Union.

European Council ~~decisions~~ guidelines on the strategic interests and objectives of the Union may relate to common foreign and security policy and to other areas of the external action of the Union. Such decisions may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach. ~~They shall define their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States.~~

The European Council shall ~~set~~ establish those guidelines unanimously on a proposal from the Council. The Council proposal shall be adopted by the Council by ~~a qualified majority~~ unanimity on the basis of recommendations by the Minister for Foreign Affairs (for matters relating to the common foreign and security policy), by the Commission (for other areas of external action), or by both together, in the latter case the Council proposal shall be adopted with qualified majority. The ~~decisions~~ guidelines of the European Council shall be implemented by the Council in accordance with the procedures provided for in the Constitution.

2. ~~The Minister for Foreign Affairs, for the field of common foreign and security policy, and the Commission, for other fields of external action, may submit joint proposals to the Council.~~ The Minister for Foreign Affairs and the Commission may submit joint proposals to the Council on matters covering both common foreign and security policy and other fields of external action. These joint proposals will be without prejudice to the sole competence of the

Commission to submit proposals as defined in other provisions of part II of the Constitutional Treaty. The Council shall adopt decisions on such joint proposals by qualified majority.

Explanation (if any) : It should be made clear that the European Council only defines guidelines and that the Council takes ‘decisions’ on the basis of these guidelines. As to paragraph 2, there should be no ‘roll-back’ on the existing prerogatives of the Commission.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : 1, Part II

Suggestion for protocol :

By Ms / Mr : **G.M. de Vries**
 T.J.A.M. de Bruijn

Status : **Members**

1. The Union's action on the international scene shall be guided by, and designed to advance in the wider world, the principles which have inspired its own creation, development and enlargement: democracy, the rule of law, the universality and indivisibility of human rights and fundamental freedoms, respect for human dignity, equality and solidarity, and for international law in accordance with the principles of the United Nations Charter. The Union shall seek to develop relations and build partnerships with countries, and regional or global organisations, which share these values. It shall promote multilateral solutions to common problems, in particular in the framework of the United Nations.

2. The European Union shall define and pursue common policies and Union actions, and shall work for a maximum degree of cooperation in all fields of international relations, in order to:
 - (a) safeguard the common values, fundamental interests, independence and integrity of the Union;

 - (b) consolidate and support democracy, the rule of law, ~~human rights~~ indivisibility of human rights and fundamental freedoms and international law;

 - (c) preserve peace, prevent conflicts and strengthen international security, in conformity with the principles of the United Nations Charter;

 - (d) foster the sustainable economic and social development of developing countries, with the primary aim of eradicating poverty, particularly in low-income countries;

- (e) encourage the integration of all countries into the world economy, including through the progressive abolition of restrictions on international trade in goods and services and foreign direct investments;
- (f) develop international measures to preserve and improve the environment and to preserve global natural resources, and ensure sustainable development;
- (g) assist populations, countries and regions confronting man-made or natural disasters;
- (h) promote an international system based on stronger multilateral cooperation and good global governance.
- (i) Promote international cooperation in managing migration flows.
- (j) Promote international cooperation in combatting crime.

3. The Union shall ensure consistency between the different areas of its external action. ~~It shall also take into account the principles and objectives listed above in the development and implementation of external aspects of other Union policies.~~ The Union shall ensure coherence between its external and internal policies. Internal policies shall contribute to attaining and strengthening development objectives. The Union shall therefore take into account the principles and objectives listed above in the development and implementation of other Union policies which are likely to affect developing countries.

4. This article shall not affect the exercise of the responsibilities incumbent upon Member States with regard to the maintenance of law and order and the safeguarding of internal security.

Explanation (if any) : The Netherlands wants a solid reference to coherence, with a broader scope than the current article 178 EC.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : 2 OF PART TWO- TITLE B

By Mr : M. Attalides

Status : - Member

2attalides.doc

Change para. 2 as follows :

2. The Minister for Foreign Affairs, for the fields of common foreign and security policy, and the Commission, for other fields of external action, may submit joint proposals to the Council. ~~The Council shall adopt decisions on such joint proposals by qualified majority.~~

Explanation (if any) :

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : 1

By Mr Joschka Fischer

Status : - Member

Artikel 1 *Grundsätze und Ziele*

(1) Die Union *stützt sich* [wird sich] bei ihrem Handeln auf internationaler Ebene auf die Grundsätze [leiten lassen], welche die Grundlage für ihre eigene Entstehung, Entwicklung und Erweiterung bildeten und denen sie durch ihr Handeln auch weltweit zu stärkerer Geltung verhelfen will: Demokratie, Rechtsstaatlichkeit, die universelle Gültigkeit und Unteilbarkeit der Menschenrechte und Grundfreiheiten, *der Schutz* der Menschenwürde, der Grundsatz der Gleichheit und der Grundsatz der Solidarität sowie die Achtung des Völkerrechts gemäß den Grundsätzen der Charta der Vereinten Nationen. Die Union strebt an, die Beziehungen zu Ländern und regionalen oder internationalen Organisationen, die diese Werte teilen, auszubauen und Partnerschaften mit ihnen aufzubauen. Sie setzt sich insbesondere im Rahmen der Vereinten Nationen für multilaterale Lösungen bei gemeinsamen Problemen ein.

(2) Die Europäische Union legt gemeinsame Politiken fest und führt Unionsmaßnahmen durch und setzt sich für eine möglichst weit gehende Zusammenarbeit auf allen Gebieten der internationalen Beziehungen ein, um

- a) die Werte der Union, die grundlegenden Interessen, die Unabhängigkeit, die Sicherheit und die Unversehrtheit der Union zu gewährleisten;
- b) die Demokratie, die Rechtsstaatlichkeit, die Achtung der Menschenrechte und der Grundsätze des Völkerrechts zu festigen und zu fördern;
- c) gemäß den Grundsätzen der Charta der Vereinten Nationen den Frieden zu erhalten, Konflikte zu verhüten und die internationale Sicherheit zu stärken;
- d) die nachhaltige Entwicklung von Wirtschaft und Gesellschaft in den Entwicklungsländern zu fördern und hierbei als vorrangiges Ziel insbesondere in den Ländern mit niedrigem Einkom-

men die Armut zu beseitigen;

- e) die Integration aller Länder in die Weltwirtschaft zu fördern, unter anderem auch durch den allmählichen Abbau von Beschränkungen des internationalen Handels;
- f) internationale Maßnahmen zur Erhaltung *und Verbesserung* der Umwelt und der weltweiten natürlichen Ressourcen zu entwickeln und eine nachhaltige Entwicklung sicherzustellen;
- g) Völkern, Ländern und Regionen, die sich mit von Menschen verursachten Katastrophen oder mit Naturkatastrophen konfrontiert sehen, zu helfen; und
- h) eine Weltordnung zu fördern, die auf einer engeren multilateralen Zusammenarbeit und einer verantwortungsvollen Weltordnungspolitik beruht.

(3) Die Union achtet auf die Kohärenz zwischen den einzelnen Bereichen ihres außenpolitischen Handelns. Die Mitgliedstaaten enthalten sich nicht-abgestimmter Handlungen, die den Interessen der Union zuwiderlaufen oder ihrer Wirksamkeit als kohärente Kraft in den internationalen Beziehungen schaden könnten. Sie berücksichtigt die vorstehend aufgeführten Grundsätze und Ziele auch bei der Erarbeitung und Umsetzung der externen Aspekte der übrigen Unionspolitiken.

Explanation (if any) :

Absatz 2: Der Zielkatalog darf nicht hinter den jetzigen Vertragsbestimmungen zurück bleiben (Art. 11 Abs. 1 EUV u.a.: "Stärkung der Sicherheit der Union in all ihren Formen").

Absatz 3: Die Union muss auf die Kohärenz zwischen den Bereichen außenpolitischen Handelns achten. Die Mitgliedstaaten sollten sich nicht-abgestimmter Handlungen enthalten.

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'article 1.3 (parti II titre B)

Déposée par Anne Van Lancker

Article 1.3

The Council and the Commission shall ensure coherence between the different areas of the European Unions external action and between external action and internal policies when the latter have an impact on developing countries. They shall take into account the principles and objectives listed above in the development and implementation of external aspects of other Union policies.

justification :

The Maastricht treaty "coherence" as the need for Community policies to take development objectives into account if they have an impact on development countries. This should not be confused with the concept of "consistency", introduced in the Amsterdam Treaty and defined this as the need for all Community policies to be consistent with the objectives of the CFSP. The European Council of March 2003 underlined its commitment to promote coherence in its internal and external policies while implementing the goals and objectives to which it has agreed within international fora. The principle of coherence between internal and external policies must be enshrined in the future Constitutional Treaty.

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article 1. 2.f (parti II titre B)

Déposée par Anne Van Lancker

2 f) *develop international measures to protect and improve the quality of the environment and the sustainable management of global natural resources, ensure sustainable development and provide global public goods, such as protection of biodiversity, preservation of the atmosphere, access to fresh water, and effective prevention of HIV/Aids.*

Justification:

The pursuance of the Sustainable development agenda has been spelled out as a priority for the Union, both within the EU and in external action. However, implementation has been slow. It makes perfect sense to refer specifically to promotion of sustainable development in the external action chapter of the Constitution. Moreover, globalisation has accentuated the need to strengthen global governance, in particular to address more effectively the provision of Global Public Goods at the international level. In the light of the Laeken declaration, the EU ought to take a lead role in counteracting global public bads and promoting global public goods. The Laeken Declaration states that Europe is to "*play a stabilising role worldwide, to shoulder its responsibilities in the governance of globalisation, and to seek to set globalisation within a moral framework, in other words to anchor it in solidarity and sustainable development*".

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article 1.1 (parti II titre B)

Déposée par Anne Van Lancker

article 1.2. d.

- d) soutenir le développement économique, social *et environnemental* durable des pays en *voie de* développement dans le but essentiel d'éradiquer la pauvreté, ~~en particulier dans les pays à faible revenu~~;

Justification:

L'objectif de l'éradication de la pauvreté est un objectif décidé par les Nations Unies et ne peut pas se limiter aux pays à faible revenu.

Il convient de reprendre également le développement durable environnemental.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : 1.2 (d)

By Mr. Frans Timmermans

Status : Member of the European Convention

In addition, of the preliminary, I introduce the following amendment:

foster the sustainable economic, ~~and~~-social and environmental development of developing countries, with the primary aim of eradicating poverty. ~~particularly in low income countries;~~

Explanation:

1. International meetings have agreed language on sustainable development defining it as “environmental, economic and social development”. It is not possible to take out one of these pillars of sustainable development in a general objective. This would also make the objectives of external action of the Union consistent with the objectives of the Union as a whole as included in Article 2 of the EC treaty, and the revised Article 3 of the Constitution as agreed upon by the Convention plenary sessions.
2. The sustainable development with the primary aim to eradicate poverty applies to all developing countries as agreed by the United Nations (UN Millennium Declaration) and the OECD (list of developing countries). All EU Member States have endorsed this objective and agreed to the OECD list of developing countries.

AMENDMENT FORM

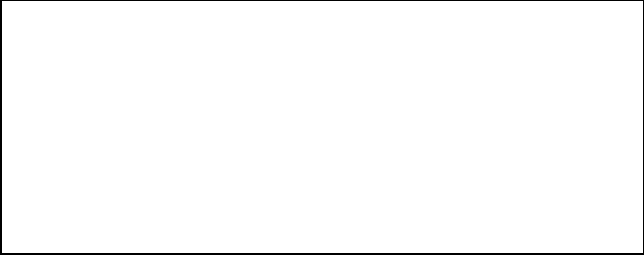
Suggestion for amendment of Article 2

By : **TIMOTHY KIRKHOPE MEP**

Status : **MEMBER**

PRAESIDIUM	TIMOTHY KIRKHOPE MEP
<p>Article 2</p> <p>1. On the basis of the principles and objectives referred to in Article 1 of this Title, the European Council shall identify the strategic interests and objectives of the Union.</p> <p>European Council decisions on the strategic interests and objectives of the Union may relate to foreign policy and to other areas of the external action of the Union. Such decisions may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach. They shall define their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States.</p> <p>The European Council shall act unanimously on a proposal from the Council. The Council proposal shall be adopted by the Council by a qualified majority on the basis of recommendations by the Minister for Foreign Affairs (for matters relating to the common foreign and security policy), by the Commission (for other areas of external action), or by both together. The decisions of the European Council shall be implemented by the Council in accordance with the procedures provided for in the Constitution.</p> <p>2. The Minister for Foreign Affairs, for the field of common foreign and security policy, and the</p>	<p>Article 2</p> <p>1. On the basis of the principles and objectives referred to in Article 1 of this Title, the European Council shall identify the strategic interests and objectives of the <u>Community</u>.</p> <p>European Council decisions on the strategic interests and objectives of the <u>Community</u> may relate to <u>humanitarian aid and trade with developing countries. Member States who wish to cooperate in other areas on a bilateral or multilateral basis may do so.</u></p> <p><u>In matters relating to humanitarian aid and trade with developing countries</u>, the European Council shall act unanimously on a proposal from the Council. The decisions of the European Council shall be implemented by the Council in accordance with the procedures provided for in the <u>simplifying Treaty</u>.</p> <p>2. DELETE</p>

Commission, for other fields of external action, may submit joint proposals to the Council. The Council shall adopt decisions on such joint proposals by qualified majority.



AMENDMENT FORM

**Suggestion for amendment of: PART III OF THE CONSTITUTION:
Article III-189**

**By BROK, AZEVEDO, LEQUILLER, AKCAM, ALTMAIER, BREJC, DEMETRIOU,
FIGEL, FOGLER, FRENDON, KAUPPI, KELAM, LENNMARKER, LIEPINA, MAIJ-
WEGGEN, PIKS, RACK, SANTER, SZAJER, TEUFEL, VAN DER LINDEN, VILEN,
KAUPPI, VAN DIJK, WITTBRODT, WUERMEILING**

On behalf of the EPP Convention Group

Status : - Member - Alternate

Suggestion

Article III-189 (ex Article 2)

1. On the basis of the principles and objectives referred to in Article 1 of this Title, the European Council shall identify the strategic interests and objectives of the Union.

European Council decisions on the strategic interests and objectives of the Union may relate to foreign policy and to other areas of the external action of the Union. Such decisions may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach. They shall define their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States.

The European Council shall act unanimously on a recommendation from the Council, adopted by the latter under the arrangements laid down for each area. The decisions of the European Council shall be implemented in accordance with the procedures provided for in the Constitution.

2. The Minister for Foreign Affairs, for the field of common foreign and security policy, and the Commission, for other fields of external action, may submit joint proposals to the Council. **The Council shall adopt decisions on such joint proposals by qualified majority.**

Explanation (if any) :

Self-explanatory

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article III-188

Déposée par Monsieur de Villepin

Qualité : - Membre

1. L'action de l'Union sur la scène internationale repose sur des principes qui ont présidé à sa création, à son développement et à son élargissement et qu'elle vise à promouvoir dans le reste du monde: la démocratie, l'État de droit, l'universalité, et l'indivisibilité des droits de l'homme et des libertés fondamentales, le respect de la dignité humaine, les principes d'égalité et de solidarité et le respect du droit international conformément aux principes de la Charte des Nations Unies. L'Union s'efforce de développer des relations, et de construire des partenariats avec les pays et avec les organisations régionales ou mondiales qui partagent ces valeurs. Elle favorise des solutions multilatérales aux problèmes communs, en particulier dans le cadre des Nations Unies.

2. L'Union européenne définit et mène des politiques communes et des actions de l'Union, et œuvre pour assurer un degré de coopération maximal dans tous les domaines des relations internationales afin de:

- a) sauvegarder les valeurs de l'Union, les intérêts fondamentaux, ~~la sécurité~~, l'indépendance et l'intégrité de l'Union; **renforcer la sécurité de l'Union sous toutes ses formes et promouvoir la solidarité entre ses membres face aux menaces qui pèsent sur leur sécurité commune** ;
- b) consolider et soutenir la démocratie, l'État de droit, les droits de l'homme et les principes du droit international;
- c) préserver la paix, prévenir les conflits et renforcer la sécurité internationale, conformément aux principes de la Charte des Nations Unies;
- d) soutenir le développement durable sur le plan économique, social et environnemental des pays en voie de développement dans le but essentiel d'éradiquer la pauvreté;
- e) encourager l'intégration de tous les pays dans l'économie mondiale, y compris par la suppression progressive des obstacles au commerce international;
- f) élaborer des mesures internationales pour préserver et améliorer la qualité de l'environnement et la gestion durable des ressources naturelles mondiales, afin d'assurer un développement durable;
- g) aider les populations, les pays et les régions confrontés à des catastrophes d'origine humaine ou naturelle; et
- h) promouvoir un système international basé sur une coopération multilatérale renforcée, et une bonne gouvernance mondiale.

3. L'Union respecte les principes et poursuit les objectifs énumérés ci-dessus dans l'élaboration et la mise en œuvre des différents domaines de l'action extérieure de l'Union, couverts par le présent Titre, ainsi que les aspects extérieurs des autres politiques de l'Union.

L'Union veille à la cohérence entre les différents domaines de son action extérieure et entre ceux-ci et les politiques internes. Le Conseil et la Commission, assistés à cette fin par le Ministre des Affaires étrangères de l'Union, ont la responsabilité d'assurer cette cohérence et coopèrent à cet effet.

Explication éventuelle :

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : III -189

Mr : Farnleitner

Status : - Member

Article III-189 (ex-Article 2)

1. On the basis of the principles and objectives referred to in Article 1 of this Title, the European Council shall identify the strategic interests and objectives of the Union.

European Council ~~decisions~~ **general guidelines** on the strategic interests and objectives of the Union may relate to foreign policy and to other areas of the external action of the Union. Such ~~decisions~~ **general guidelines** may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach. They shall define their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States.

Foreign and security policy objectives of a measure do not affect its adoption in the framework of other Union policies. By way of derogation, economic sanctions have to be adopted on the grounds of a common foreign and security measure.

The European Council shall act unanimously on a recommendation from the Council. **which shall be adopted by a qualified majority on the basis of a joint proposal of the Minister for Foreign Affairs and the Commission.** ~~under the arrangements laid down for each area. The decisions of the European Council shall be implemented in accordance with the procedures provided for in the Constitution.~~

2. The Minister for Foreign Affairs, for the field of common foreign and security policy, and the Commission, for other fields of external action, may submit joint proposals to the Council **covering both common foreign and security policy and other aspects of external action. Such joint proposals shall be without prejudice to the sole competence of the Commission to submit proposals as defined in other provisions of Part III of the Constitution.**

Explanation (if any) :

“decisions” of the European Council should be replaced by “general guidelines”. This is more consistent with the overall role of the European Council which is to provide the Union with the necessary impetus for its development and to define its general political directions and priorities.

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article III-189

Déposée par Monsieur de Villepin

Qualité : - Membre

1. Sur la base des principes et objectifs énumérés à l'article 1 du présent Titre, le Conseil européen identifie les intérêts et objectifs stratégiques de l'Union.

Les décisions du Conseil européen sur des intérêts et objectifs stratégiques de l'Union peuvent porter sur la politique étrangère ainsi que sur d'autres domaines relevant de l'action extérieure de l'Union. Elles peuvent concerner les relations de l'Union avec un pays ou une région, ou avoir une approche thématique. Elles définissent leur durée et les moyens que devront fournir l'Union et les États membres.

Le Conseil européen statue à l'unanimité sur recommandation du Conseil, arrêtée par celui-ci selon les modalités prévues pour chaque domaine. Les décisions du Conseil européen sont mises en œuvre selon les procédures prévues dans la Constitution.

~~2. — Le Ministre des Affaires étrangères, pour le domaine de la politique étrangère et de sécurité commune, et la Commission, pour les autres domaines de l'action extérieure peuvent présenter des propositions conjointes au Conseil.~~

Explication éventuelle :

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : III-189

By Ms / ~~Mr~~ : Dr. Sylvia-Yvonne Kaufmann

Status : - Member - ~~Alternate~~

Artikel III-189 (ex-Artikel 2)

(1) Auf der Grundlage der in Artikel 1 dieses Titels aufgeführten Grundsätze und Ziele legt der Europäische Rat die strategischen Interessen und Ziele der Union fest.

Die Europäischen Beschlüsse des Europäischen Rates über die strategischen Interessen und Ziele der Union können sich auf die Bereiche der ~~Außenpolitik~~ **Gemeinsamen Außen- und Sicherheitspolitik** sowie auf andere Bereiche des auswärtigen Handelns der Union erstrecken. Sie können die Beziehungen der Union zu einem Land oder einer Region betreffen oder aber ein bestimmtes Thema zum Gegenstand haben. In ihnen sind die Dauer und die von der Union und den Mitgliedstaaten bereitzustellenden Mittel anzugeben.

Der Europäische Rat beschließt ~~einstimmig~~ **nach Anhörung des Europäischen Parlaments** auf Empfehlung des Rates, die dieser nach den für den jeweiligen Bereich vorgesehenen Modalitäten abgibt. Die Europäischen Beschlüsse des Europäischen Rates werden gemäß den in der Verfassung vorgesehenen Verfahren durchgeführt.

~~(2) Der Außenminister und die Kommission können dem Rat gemeinsame Vorschläge vorlegen, wobei der Außenminister im Bereich der gemeinsamen Außen- und Sicherheitspolitik und die Kommission für die anderen Bereiche des auswärtigen Handelns zuständig ist.~~

Explanation (if any) :

Absatz 2:

Widerspruch zu Artikel I-39 Absatz 7, wonach der Rat im Bereich der GASP auf Vorschlag des Außenministers mit Unterstützung der Kommission beschließt. Eine Wiederholung der Regelung des Artikel I-39 Absatz 7 findet sich bereits in Artikel III-194 Absatz 1.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : Part III, Title V, Art. 189 (ex Art. 2)

Suggestion for protocol :

By Ms / Mr : Hain

Status : - Member - Alternate

1. On the basis of the principles and objectives referred to in Article ~~4188~~ of this Title, the European Council shall identify the strategic interests and objectives of the Union.

~~European~~ **CFSP Decisions** of the European Council on the strategic interests and objectives of the Union may relate to foreign policy and to other areas of the external action of the Union. Such decisions may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach. They shall define their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States.

For CFSP Decisions, the European Council shall act unanimously on a recommendation from the Council, adopted by the latter under the arrangements laid down for each area. ~~European CFSP Decisions~~ of the European Council shall be implemented in accordance with the procedures provided for in the Constitution.

2. *Okay*

Explanation (if any) :

Art 189.1 para 1 to reflect the re-ordering of the Articles.

Art 189.1 subparas 2 and 3 to make clear what is a CFSP instrument.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : III-189

By Mr Joschka Fischer

Status : - Member

Artikel III-189 (ex-Artikel 2)

(1) Auf der Grundlage der in Artikel 1 dieses Titels aufgeführten Grundsätze und Ziele legt der Europäische Rat die strategischen Interessen und Ziele der Union fest.

Die Beschlüsse des Europäischen Rates über die strategischen Interessen und Ziele der Union können sich auf die Bereiche der Außenpolitik sowie auf andere Bereiche des außenpolitischen Handelns der Union erstrecken. Sie können die Beziehungen der Union zu einem Land oder einer Region betreffen oder aber ein bestimmtes Thema zum Gegenstand haben. In ihnen sind die Dauer und die von der Union und den Mitgliedstaaten bereitzustellenden Mittel anzugeben.

Der Europäische Rat beschließt einstimmig auf Empfehlung des Rates, die dieser nach den für den jeweiligen Bereich vorgesehenen Modalitäten annimmt. Die Beschlüsse des Europäischen Rates werden **vom Ministerrat** gemäß den in der Verfassung vorgesehenen Verfahren durchgeführt.

(2) Der Minister für auswärtige Angelegenheiten und die Kommission können dem Rat gemeinsame Vorschläge vorlegen, wobei der Minister für auswärtige Angelegenheiten im Bereich der gemeinsamen Außen- und Sicherheitspolitik und die Kommission für die anderen Bereiche des außenpolitischen Handelns zuständig ist.

Explanation :

Dies entspricht Art. I-39 Abs. 2. Der Europäische Rat bestimmt die Grundsätze und allgemeinen Leitlinien der Politik, der Ministerrat ist für die Durchführung solcher Beschlüsse des Europäischen Rates zuständig.

AMENDMENT FORM

**Suggestion for amendment of: PART III OF THE CONSTITUTION:
Article III-189**

**By BROK, AZEVEDO, LEQUILLER, AKCAM, ALTMAIER, BREJC, DEMETRIOU,
FIGEL, FOGLER, FRENDON, KAUPPI, LENNMARKER, LIEPINA, MAIJ-WEGGEN,
PIKS, RACK, SANTER, SZAJER, TEUFEL, VAN DER LINDEN, VILEN, KAUPPI, VAN
DIJK, WITTBRODT, WUERMEILING**

On behalf of the EPP Convention Group

Status : - Member - Alternate

Suggestion

Article III-189 (ex Article 2)

1. On the basis of the principles and objectives referred to in Article 1 of this Title, the European Council shall identify the strategic interests and objectives of the Union.

European Council decisions on the strategic interests and objectives of the Union may relate to foreign policy and to other areas of the external action of the Union. Such decisions may concern the relations of the Union with a specific country or region or may be thematic in approach. They shall define their duration, and the means to be made available by the Union and the Member States.

The European Council shall act unanimously on a recommendation from the Council, adopted by the latter under the arrangements laid down for each area. The decisions of the European Council shall be implemented in accordance with the procedures provided for in the Constitution.

2. The Minister for Foreign Affairs, for the field of common foreign and security policy, and the Commission, for other fields of external action, may submit joint proposals to the Council. **The Council shall adopt decisions on such joint proposals by qualified majority.**

Explanation (if any) :

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : III-188

By Ms / Mr : Voggenhuber, MacCormick, Wagener, Lichtenberger, Nagy

Status : - Member - Alternate

Artikel III-188

Artikel III-188 (ex Article 1)

1. The Union's action on the international scene shall be guided by, and designed to advance in the wider world, the principles which have inspired its own creation, development and enlargement:

peace, democracy, the rule of law, the universality and indivisibility of human rights and fundamental freedoms, respect for human dignity, equality and solidarity, and for international law in accordance with the principles of the United Nations Charter. The Union shall seek to develop relations and build partnerships with countries, and regional or global organisations, which share these values. It shall promote multilateral solutions to common problems, in particular in the framework of the United Nations **and shall strive for the advancement of United Nations conflict resolution capacities.**

2. The European Union shall define and pursue common policies and Union actions, and shall work for a maximum degree of cooperation in all fields of international relations, in order to:

(a) safeguard the common values, fundamental interests, independence and integrity of the Union;

(b) consolidate and support democracy, the rule of law, human rights and international law;

(c) preserve **and actively support** peace, prevent conflicts and strengthen international security, in conformity with the principles of the United Nations Charter;

(c) bis. promote global disarmament, combat the uncontrolled proliferation of conventional arms, the trade and use of weapons with an indiscriminate and excessive character, as well as weapons of mass destruction;

(d) foster the sustainable economic and social and **environmental** development ~~of developing countries,~~ with the primary aim of eradicating poverty **globally**, ~~particularly in low-income countries;~~

(e) encourage the integration of all countries into the world economy, including through the progressive abolition of restrictions on international trade **subject to the provisions in paragraph 2 (d)**

(f) develop international measures to ~~preserve~~ **protect** and improve **the quality of** the environment **and the sustainable management of** global natural resources, ~~and ensure sustainable development~~ **and provide global public goods;**

(g) assist populations, countries and regions confronting man-made or natural disasters;

(h) promote an international system based on stronger multilateral cooperation and good global governance.

3. The Union shall ensure consistency between the different areas of its external action.

Development and implementation of other Union policies shall be coherent with ~~It shall also take into account~~ **the principles and objectives listed above.** ~~in the development and implementation of external aspects of other Union policies.~~

Explanation (if any) :

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : III-188

By Ms / ~~Mr~~ : Dr. Sylvia-Yvonne Kaufmann

Status : - Member - ~~Alternate~~

Artikel III-188 (ex-Artikel 1)

(1) ...

(2) Die Europäische Union legt die Bereiche der gemeinsamen Politik sowie Unionsmaßnahmen fest und führt diese durch und setzt sich für eine möglichst weit gehende Zusammenarbeit auf allen Gebieten der internationalen Beziehungen ein, um

a) ...

b) ...

c) ...

d) ...

e) ...

f) internationale Maßnahmen zur Erhaltung und Verbesserung der Qualität der Umwelt und der nachhaltigen Bewirtschaftung der weltweiten natürlichen Ressourcen mit dem Ziel zu entwickeln, *den Zugang zu globalen öffentlichen Gütern zu garantieren und* eine nachhaltige Entwicklung sicherzustellen;

g) ...

h) ...

(3) ...

Explanation (if any) :

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : III-188.3 (ex Article 1)

By Mrs Lena Hjelm-Wallén and Mr Sven-Olof Petersson, government representatives and Mr Sören Lekberg, national parliament representative.

**Status : - Member: Hjelm-Wallén and Lekberg
- Alternate: Petersson**

3. The Union shall respect the principles and pursue the objectives listed above in the development and implementation of the different areas of the Union's external action covered by this Title and the external aspects of other Union policies.

The Union shall ensure **coherence** ~~consistency~~ between the different areas of its external action and between these and its internal policies. The Council and the Commission, assisted to that end by the Union's Minister for Foreign Affairs, shall be responsible for ensuring this **coherence** ~~consistency~~ and shall cooperate to that effect.¹

¹ More correct wording.